



**MEMÒRIA ACADÈMICA  
DE LA UNIVERSITAT DE LLEIDA  
2007/2008**

Aquesta memòria ha estat elaborada i coordinada per la Secretaria General a partir de les dades facilitades pels diferents òrgans i unitats de la Universitat.

© Edicions de la Universitat de Lleida, 2008

Edició: Secretaria General

Universitat de Lleida

Plaça Víctor Siurana, 1

25003 Lleida

Tel. +34 973 70 20 24 / 973 70 20 11

A/e: [sg@sg.udl.cat](mailto:sg@sg.udl.cat)

Disseny gràfic i maquetació: cat & cas. Servei de Publicacions de la UdL

Fotografia: Xavier Goñi. Servei de Reproducció d'Imatge de la UdL

DL: L-1.015-2008



# SUMARI

Presentació	5
Presentación	7
Introduction	8
<b>Òrgans de govern i de representació</b>	<b>9</b>
Órganos de gobierno y representación	10
Governmental and representative bodies	11
<b>Qualitat i planificació</b>	<b>13</b>
Calidad y planificación	16
Quality and planning	19
<b>Comunitat universitària</b>	<b>21</b>
Comunidad universitaria	24
University community	24
<b>Docència i recerca</b>	<b>25</b>
Docencia e investigación	30
Teaching and research	32

Infraestructures	34
Infraestructuras	35
Infrastructures	35
<i>Honoris causa</i>	36
<i>Honoris causa</i>	37
<i>Honoris causa</i>	37
Projecció de la Universitat	38
Proyección de la Universidad	44
The University's projection	46
Serveis de la Universitat	48
Servicios de la Universidad	51
University services	52
Dimensió econòmica de la Universitat	54
Dimensión económica de la Universidad	58
The University's economic dimension	59



# PRESENTACIÓ

L'activitat duta a terme per la Universitat de Lleida durant el curs acadèmic 2007/08 ha estat intensa i s'ha desplegat en els nombrosos àmbits de l'activitat universitària, tal com queda reflectida en els diferents capítols que componen aquesta Memòria.

Des d'una perspectiva institucional, aquest ha estat un curs marcat pels canvis, o —per dir-ho de forma més precisa— per les renovacions i els relleus. Al mes de desembre es va produir la renovació de la representació del personal d'administració i serveis i del personal acadèmic al Claustre de la Universitat. D'altra banda, al gener de 2008 el Sr. Ramon Roca i Enrich va prendre possessió del càrrec de president del Consell Social i va agafar el testimoni del Sr. Josep Maria Pujol i Gorné, que ha estat més de vuit anys al capdavant d'aquest òrgan. Finalment, al mes de maig el Claustre va aprovar la renovació del mandat del Sr. Miguel Gil Marín com a síndic de greuges de la Universitat per quatre anys més.

Durant el curs 2007/08 s'ha treballat per donar resposta, a curt i mitjà termini, als grans reptes que definiran el posicionament de la Universitat en el nou context universitari català i europeu. Fruit d'aquest treball, al curs vinent es posaran en marxa quatre titulacions adaptades a la nova legislació —Geografia i Ordenació Territorial, Història, Historia de l'Art i Ciència i Salut Animal—, i s'ha treballat en l'elaboració dels plans d'estudis de les noves carreres que s'han d'endegar durant el curs 2009/10.

Però el procés de convergència europea no es limita a la reforma dels títols: suposa un canvi profund en la manera d'ensenyar i d'aprendre, que va més enllà d'allò purament formal que implica l'establiment d'un entorn coherent docent i d'aprenentatge. S'ha seguit treballant en aquesta línia amb una nova convocatòria d'ajuts a projectes d'innovació docent o una oferta formativa lligada a l'EEES, entre d'altres.

La recerca (entesa com la creació de nou coneixement i la transferència i l'aplicació del coneixement a la societat) constitueix, juntament amb la docència, la missió fonamental de la UdL. És per aquesta raó que la nostra universitat treballa intensament per disposar d'una comunitat investigadora de qualitat, motivada i ben situada en els àmbits nacional i internacional. Una

valoració general permet constatar tant el creixement i l'esforç per millorar i incrementar condicions per al desenvolupament de les activitats de recerca i de transferència, com la millora, en termes generals, dels resultats.

La comunitat universitària i el valor de les persones que la integren fan necessari que les actuacions de la Universitat de Lleida s'adrecin a reforçar el paper d'aquestes persones, a facilitar el desenvolupament personal, a millorar-ne la qualitat de vida i a permetre que la comunitat universitària participi en un projecte col·lectiu. En aquest àmbit mereix una menció especial l'aprovació per part del Consell de Govern del I Pla l'Igualtat d'Oportunitats de la Universitat de Lleida.

També s'ha continuat treballant en la cura i millora de les infraestructures i de l'entorn i la vida universitària. En aquest àmbit, l'acció més notable ha estat la inauguració de la nova seu de la Facultat de Ciències de l'Educació, obra de l'arquitecte Álvaro Siza, i la inauguració d'un nou aulari de la Facultat de Medicina dins del recinte de l'Hospital Universitari Arnau de Vilanova.

Dins del marc d'actuació de la Universitat de Lleida no podem oblidar la seua dimensió social i territorial. Fomentar la cultura, estar al servei de la societat i impulsar el desenvolupament d'iniciatives que promoguin el progrés social i econòmic de l'àrea d'influència ha estat una prioritat per a la nostra universitat, i, en aquest sentit, no ha restat al marge d'iniciatives i moviments reivindicatius importants per a les nostres terres, com és el cas de la presentació de l'anomenat Compromís per Lleida i els estudis que s'han fet sobre l'aigua amb motiu de les propostes de transvasaments formulades pel Govern de Catalunya.

Ha estat un curs important i molt intens, en què, juntament amb activitats de caràcter estratègic i de futur, s'ha continuat amb la gestió i l'activitat del dia a dia. La Memòria també recull aquests aspectes perquè, en definitiva, són els que donen la veritable mesura de l'eficàcia i eficiència de la institució. En tots els casos són fruit de l'esforç, l'entusiasme i el compromís de totes les persones que hi treballen, veritable motor de la Universitat, que fan possible que any rere any es presentin els resultats que la societat n'espera.

Hem començat la presentació d'aquesta Memòria fent referència als canvis produïts al llarg del curs acadèmic 2007/08. Doncs bé, aquests canvis també han afectat el format de la memòria acadèmica. Enguany es presenta en tres llengües, amb la voluntat que aquesta publicació pugui complir tant la finalitat de retre compte a la societat de la gestió dels recursos que li atorga per dur a terme la missió que li ha estat encomanada, com la de ser una carta de presentació, divulgació i promoció de la nostra institució a tot arreu.



## PRESENTACIÓN

En el curso académico 2007/08 la Universidad de Lleida ha desarrollado una actividad intensa que se ha desplegado en los numerosos ámbitos de la actividad universitaria, tal y como queda reflejado en los diferentes capítulos de esta Memoria.

Desde un punto de vista institucional, este curso ha estado marcado por los cambios o, de manera más precisa, por las renovaciones y los relevos. En el mes de diciembre tuvo lugar la renovación de la representación del personal de administración y servicios y del personal académico en el Claustro de la Universidad. Además, en enero de 2008 el Sr. Ramon Roca Enrich tomó posesión del cargo de presidente del Consejo Social en sustitución del Sr. Josep Maria Pujol Gorné, que encabezó durante un periodo de más de ocho años dicho órgano. Finalmente, en el mes de mayo el Claustro aprobó la renovación para cuatro años más del mandato del Sr. Miguel Gil Marín como Defensor universitario.

En el curso 2007/08 se ha trabajado para dar respuesta, a corto y medio plazo, a los grandes retos que definirán el posicionamiento de la Universidad en el nuevo contexto universitario catalán y europeo. Fruto de este trabajo, en el próximo curso se iniciarán cuatro titulaciones adaptadas a la nueva legislación —Geografía y Ordenación Territorial, Historia, Historia del Arte y Ciencia y Salud Animal— y se ha trabajado en la elaboración de los planes de estudios de las nuevas carreras a encauzar en el curso 2009/10.

El proceso de convergencia europea no se limita a la reforma de los títulos, supone un cambio profundo en el modo de enseñar y de aprender que va más allá de lo puramente formal e implica la aplicación de un entorno coherente docente y de aprendizaje. Se ha seguido trabajando en esta línea con, entre otros, una nueva convocatoria de ayudas a proyectos de innovación docente o una oferta formativa ligada al EEES.

La investigación (concebida como la creación de nuevo conocimiento y la transferencia y la aplicación del conocimiento a la sociedad) constituye, juntamente con la docencia, la misión fundamental de la UdL. Por esta misma razón nuestra universidad trabaja intensamente para disponer de una comunidad investigadora de calidad, motivada y bien situada en el ámbito nacional e internacional. Una valoración general permite constatar el crecimiento y el esfuerzo para mejorar e incrementar condiciones para el desarrollo de las actividades de investigación y de transferencia, como la mejora, en términos generales, de los resultados.

La comunidad universitaria y el valor de las personas que la integran requieren que las actuaciones de la Universidad de Lleida se centren en reforzar el papel de dichas personas, facilitar el desarrollo personal, mejorar su calidad de vida y permitir que la comunidad universitaria participe en un proyecto colectivo. En este ámbito merece una mención especial la aprobación por

parte del Consejo de Gobierno del I Plan de Igualdad de Oportunidades de la Universidad de Lleida.

También se ha seguido trabajando en el mantenimiento y la mejora de las infraestructuras y el entorno y la vida universitaria. En este ámbito la acción más notable es la inauguración de la nueva sede de la Facultad de Ciencias de la Educación, obra del arquitecto Álvaro Siza, y la inauguración de un nuevo aula de la Facultad de Medicina en el recinto del Hospital Universitario Arnau de Vilanova.



En el marco de actuación de la Universidad de Lleida no debemos dejar de lado su dimensión social y territorial. Una de las prioridades de nuestra universidad es fomentar la cultura, estar al servicio de la sociedad e impulsar el desarrollo de iniciativas que promuevan el progreso social y económico del área de influencia; en este sentido, la Universidad no ha permanecido al margen de iniciativas y movimientos reivindicativos.

Ha sido un curso relevante y muy intenso en el que, junto con actividades de carácter estratégico y de futuro, se ha proseguido la gestión y la actividad cotidiana. La Memoria también recoge estos aspectos porque, de hecho, son los que realmente demuestran la eficacia y eficiencia de la institución. En todos los casos son fruto del esfuerzo, el entusiasmo y el compromiso de todas las personas que trabajan en la misma, verdadero motor de la Universidad, que hacen posible que año tras año se presenten los resultados que la sociedad espera.

Hemos comenzado la presentación de esta Memoria haciendo referencia a los cambios acontecidos en el curso académico 2007/08. Pues bien, estos cambios también han afectado al formato de la memoria académica. Este año se presenta en tres idiomas, con la voluntad de que esta publicación pueda cumplir la finalidad de dar cuenta a la sociedad de la gestión de los recursos que le atorga para cumplir la misión iniciada y para convertirse en una carta de presentación, divulgación y promoción de nuestra institución en cualquier lugar.

## INTRODUCTION

During the 2007/08 academic year, the activity undertaken by the University of Lleida was intense, encompassing many diverse fields and disciplines, as is illustrated in the different chapters of this Report.

From an institutional perspective, this year was marked by change, or rather, by renewal and replacement. The month of December bore witness to the renewal of the representatives of the administrative and services personnel and the academic staff in the University Senate. On the other hand, in January 2008 Mr. Ramon Roca i Enrich took up the post of President of the Board of Trustees, accepting the baton from Mr. Josep Maria Pujol i Gorné, who had served as the head of this body for over eight years. Finally, in the month of May, the University Senate approved the re-appointment of Mr. Miguel Gil Marín as the Ombudsman of the University for four years more.

Efforts were made during the 2007/08 academic year to offer a short- and medium-term solution for the great challenges that will define the positioning of our university in the new milieu surrounding Catalan and European universities. As a result of this work, the upcoming year will see the implementation of four degrees adapted to the new legislation – Geography and Spatial Planning, History, Art History and Animal Science and Health –, and preparations are underway for the study programmes of the new degrees, which are due to begin in the 2009/10 academic year.

However, the European convergence process is not limited to the reform of university degrees. It also implies a deep change in how to teach and learn that goes beyond purely formal aspects and entails the establishment of a coherent teaching and learning environment. Work has continued along these lines with a new call for grant applications for innovative teaching projects and an educational supply associated with the European Higher Education Area (EHEA), among others.

Research (understood as the creation of new knowledge and the transfer and application of knowledge to society) is the fundamental mission of the University of Lleida, along with teaching. It is for this reason that our university is working intensely to form an enthusiastic, high-quality community of researchers that is well-positioned nationally and internationally. A general assessment enables us to see the growth and the

efforts made to improve and increase the conditions for the development of research and transfer activities, as well as the overall improvement of results.

The university community and the value of the people that form it make it necessary for the University of Lleida to undertake actions to reinforce the role of these individuals, to facilitate their personal development, to improve their quality of life and to enable the university community to take part in a collective project. In this scope, special mention must be made of the Board of Governors' approval of the University of Lleida Equal Opportunities Plan.

Work has also continued to care for and improve the infrastructures, environment and life of the university. In this area, the most noteworthy initiatives were the opening of the new Faculty of Education Sciences building, which was designed by architect Álvaro Siza, and the creation of a new classroom building in the Faculty of Medicine on the grounds of the university hospital, the Hospital Universitari Arnau de Vilanova.

When considering the performance of the University of Lleida, we must not overlook the social and regional dimension of the university's actions. To promote culture, to work at the service of society and to foster the development of initiatives that enhance the social and economic progress of its scope of influence are high priorities of our university. In this sense, our institution has by no means remained at the fringes of important assertive initiatives and movements for our region, as can be seen in the presentation of the document known as *Compromís per Lleida* ("Commitment for Lleida") and the water studies that have been carried out as a result of the Catalan Government's proposals for water conveyance.

Indeed, this has been an important and highly intense year, in which the university's management and regular daily operation have continued alongside strategic and future activities. These aspects are also included in the Report, as they provide the true measure of our institution's efficiency. In all cases, these are the results of the hard work, enthusiasm and commitment of the entire university staff, the essential driving force of the University. These individuals have made it possible for the institution to present the society with the results it expects, year after year.

We have begun the preface to this Report by making reference to the changes that took place throughout the 2007/08 academic year. These changes have also affected the format of our academic report. This year it is presented in three languages, with the aim of fulfilling a dual purpose: to explain the use and administration of the resources it has received from society to carry out the mission that it was entrusted with, and to serve as a letter of introduction, communication and promotion for our institution everywhere.







# ÒRGANS DE GOVERN I DE REPRESENTACIÓ

## CONSELL DE DIRECCIÓ

### Rector

Dr. Joan Viñas Salas

### Secretària General

Dra. Ana M. Romero Burillo

### Gerent

Sr. Josep M. Sentís Suñé

### Vicerector de Professorat

Dr. Joan Ramon Rosell Polo

### Vicerector d'Activitats Culturals i Projecció Universitària

Dr. Jaume Barrull Pelegrí

### Vicerectora de Recerca

Dra. Ana M. Pelacho Aja

### Vicerector de Política Científica i Tecnològica

Dr. Ramon Canela Garayoa

### Vicerector d'Infraestructures i Tecnologies de la Informació

Dr. Pere Solà Solé

### Vicerector de Qualitat i Planificació

Dr. Joan Prat Corominas

### Vicerectora de Docència

Dra. Isabel del Arco Bravo

### Vicerector d'Estudiantat

Dr. Xavier Gómez Arbonés

### Vicerectora de Relacions Internacionals i Cooperació

Dra. Carme Figuerola Cabrol

## CONSELL SOCIAL

### President

Sr. Josep Maria Pujol i Gorné (fins al 27/1/08)

Sr. Ramon Roca i Enrich (a partir del 28/1/08)

## SINDICATURA DE GREUGES

### Síndic

Sr. Miquel Gil Martín

## CLAUSTRE

## CONSELL DE GOVERN

En el terreny electoral, durant el curs acadèmic 2007/08 s'ha renovat la composició del Claustre de la Universitat de Lleida pel que fa a la representació dels col·lectius del personal acadèmic i el personal d'administració i serveis. Les eleccions es van fer el 4 de desembre de 2007. Aquestes eleccions han suposat una reestructuració de la composició del col·lectiu del personal acadèmic d'acord amb la nova ordenació prevista en la Llei orgànica 4/2007, de 12 d'abril, per la qual es modifica la Llei orgànica 6/2001, de 21 de desembre, d'universitats. El nou Claustre es va constituir el 21 de desembre de 2007 i va elegir els nous representants claustrals del personal d'administració i serveis i del personal acadèmic al Consell de Govern.



## ÓRGANOS DE GOBIERNO Y DE REPRESENTACIÓN

### CONSEJO DE DIRECCIÓN

#### Rector

Dr. Joan Viñas Salas

#### Secretaria General

Dra. Ana M. Romero Burillo

#### Gerente

Sr. Josep M. Sentís Suñé

#### Vicerrector de Profesorado

Dr. Joan Ramon Rosell Polo

#### Vicerrector de Actividades Culturales y Proyección Universitaria

Dr. Jaume Barrull Pelegrí

#### Vicerrectora de Investigación

Dra. Ana M. Pelacho Aja

#### Vicerrector de Política Científica y Tecnológica

Dr. Ramon Canela Garayoa

#### Vicerrector de Infraestructuras y Tecnologías de la Información

Dr. Pere Solà Solé

#### Vicerrector de Calidad y Planificación

Dr. Joan Prat Corominas

#### Vicerrectora de Docencia

Dra. Isabel del Arco Bravo

#### Vicerrector de Estudiantado

Dr. Xavier Gómez Arbonés

#### Vicerrectora de Relaciones Internacionales y Cooperación

Dra. Carme Figuerola Cabrol

### CONSEJO SOCIAL

#### Presidente

Sr. Josep Maria Pujol Gorné (hasta el 27/1/08)

Sr. Ramon Roca Enrich (a partir del 28/1/08)

### DEFENSOR UNIVERSITARIO

Sr. Miquel Gil Martín

### CLAUSTRO

### CONSEJO DE GOBIERNO

En el ámbito electoral, en el curso académico 2007/08 se ha renovado la composición del Claustro de la Universidad de Lleida en cuanto a la representación de los colectivos del personal académico y el personal de administración y servicios. El 4 de diciembre de 2007 tuvieron lugar las elecciones, que han supuesto una reestructuración de la composición del colectivo del personal académico de acuerdo con la nueva orde-

nación prevista en la Ley orgánica 4/2007, de 12 de abril, por la que se modifica la Ley orgánica 6/2001, de 21 de diciembre, de universidades. El 21 de diciembre de 2007 se constituyó el nuevo Claustro y eligió a los nuevos representantes claustrales del personal de administración y servicios y del personal académico en el Consejo de Gobierno.



## GOVERNMENTAL AND REPRESENTATIVE BODIES

### BOARD OF MANAGEMENT

#### Rector

Dr. Joan Viñas Salas

#### General Secretary

Dr. Ana M. Romero Burillo

#### Management

Mr. Josep M. Sentís Suñé

#### Vice-Rector for Teaching Staff

Dr. Joan Ramon Rosell Polo

#### Vice-Rector for Cultural Activities and University Planning

Dr. Jaume Barrull Pelegrí

#### Vice-Rector for Research

Dr. Ana M. Pelacho Aja

#### Vice-Rector for Scientific Policy and Technology

Dr. Ramon Canela Garayoa

#### Vice-Rector for Infrastructures and Information Technologies

Dr. Pere Solà Solé

#### Vice-Rector for Quality and Planning

Dr. Joan Prat Corominas

#### Vice-Rector for Teaching

Dr. Isabel del Arco Bravo

#### Vice-Rector for Students

Dr. Xavier Gómez Arbonés

#### Vice-Rector for International Relations and Cooperation

Dr. Carme Figuerola Cabrol

### BOARD OF TRUSTEES

#### President

Mr. Josep Maria Pujol i Gorné (until 27/1/08)

Mr. Ramon Roca i Enrich (from 28/1/08)

### OMBUDSMAN'S OFFICE

#### Ombudsman

Mr. Miquel Gil Martín

### UNIVERSITY SENATE

### BOARD OF GOVERNORS

In the electoral sphere, during the 2007/08 academic year the representatives of academic staff and administration and services personnel of the University of Lleida Senate were renewed. Held on 4 December 2007, the elections represented a restructuring of the composition of academic staff as a group, in accordance with the

new regulation set forth in Organic Law on Universities 4/2007 of 12 April, which modifies Organic Law 6/2001 of 21 December. Thus, on 21 December 2007 the new University Senate was formed, electing its new representatives from the administration and services personnel and academic staff to the Board of Governors.





# QUALITAT I PLANIFICACIÓ

## Avaluació

### Processos externs

#### **Avaluació de titulacions**

Seguint la sistemàtica prevista d'avaluar les titulacions cada cinc anys, el programa d'avaluació de titulacions d'AQU Catalunya (programa Pro-QU, que és l'aplicació d'AQU Catalunya del PNECU –Pla Nacional d'Avaluació de les Universitats espanyol–) s'ha completat amb la presentació de l'informe final de les avaluacions de la diplomatura d'Infermeria i de les sis titulacions de primer cicle de Ciències de l'Educació. Amb els informes d'aquestes titulacions el programa perd prioritat davant del desenvolupament dels sistemes interns de qualitat, desenvolupats en aplicació del document marc europeu de qualitat universitària que ha elaborat l'Associació Europea de Garantia de la Qualitat (ENQA) a instàncies del Consell Europeu de Ministres d'Educació de Berlín.

#### **Avaluació dels programes pilot d'adaptació a l'EEES**

Continuem els projectes pilot d'adaptació de determinades titulacions als principis de l'EEES promoguts pel DURSI en dos convocatòries (2004 i 2005). Les titulacions participants en les dos convocatòries i les avaluacions dutes a terme es poden trobar a l'adreça: <http://www.udl.cat/organs/vicerectors/vqp/avaluacio.html>.



## Processos d'avaluació propis de la UdL

### **Certificació personal de la qualitat docent**

Assumint les indicacions metodològiques d'AQU Catalunya, s'ha obert una convocatòria de sol·licituds de certificació de l'activitat acadèmica realitzada (en un mínim de tres anys) per a la seua utilització en processos d'acreditació de professorat o altres.

### **Enquesta de satisfacció dels estudiants**

La Unitat Tècnica d'Avaluació del Vicerectorat de Qualitat i Planificació, incorporada a l'Oficina de Qualitat, continua mantenint tal com s'ha fet en els últims tretze anys l'enquesta de satisfacció dels estudiants al final de cada quadrimestre. Ja està totalment implementat el nou qüestionari preparat per la comissió creada *ad hoc*: <http://www.udl.cat/organs/vicerectors/vqp/avaluacio.html>.

### **Modificacions en el procediment d'enquesta**

Els estudis pilot encetats per tal de valorar els canvis que suposen els diferents procediments d'aplicació (coincidència amb l'examen final, autogestió per part del professorat, enquesta codificada) han finalitzat aquest curs.

### **Aplicació del protocol de qualitat als programes de postgrau**

El procediment d'avaluació de la qualitat per a les activitats de formació de postgrau, que inclou un seguiment d'avaluació d'aquestes activitats posat a punt per l'Oficina de Qualitat en col·laboració amb la Comissió de Doctorat del Vicerectorat de Recerca i Innovació, ha estat avaluat en relació amb els processos duts a terme durant l'any en curs. Per al curs 2008/09, després de la valoració dels resultats de l'aplicació del protocol a la planificació, s'iniciarà l'aplicació de la part de protocol corresponent a l'avaluació del desenvolupament i els resultats dels programes.

El protocol esmentat ha estat adaptat també als condicionants legals i operatius dels futurs màsters oficials per tal de integrar-lo formalment com el procediment intern d'avaluació de la qualitat (tal com exigeix la normativa del postgrau).

El document i els instruments d'avaluació es poden trobar a l'adreça: [http://opencms3.udl.es:8080/opencms/galeria\\_down/Protocol\\_Valoracio.pdf](http://opencms3.udl.es:8080/opencms/galeria_down/Protocol_Valoracio.pdf). La seua aplicació com a mecanisme d'avaluació interna dels postgraus oficials es pot consultar a l'adreça: <http://www.udl.cat/organs/vicerectors/vqp/avaluacio.html>.

## Planificació

### Processos externs

#### **Programes AUDIT i VERIFICA**

Durant el primer semestre del 2008 la UdL, a l'igual de les altres universitats públiques de Catalunya, s'ha compromès amb AQU Catalunya a dissenyar un procés intern de qualitat de la docència impartida en els centres.

El programa AUDIT, elaborat per l'ANECA amb AQU Catalunya i la gallega ACSUG, constitueix l'aplicació del primer dels nivells de la política europea de qualitat universitària elaborada per l'ENQA i assumida pel Consell Europeu de Ministres d'Educació de Berlín com a política de qualitat universitària en el marc de l'EEES.

El programa VERIFICA constitueix la descripció d'un mètode per valorar l'adequació d'un programa de formació a les necessitats de la societat i les possibilitats de la universitat que l'ofereix. El procés de verificació el fa l'ANECA (per encàrrec del Consell d'Universitats espanyol) valorant el compliment de la documentació corresponent; i la superació de la verificació és un requisit essencial per al registre del títol al RUCT (Registre d'Universitats, Centres i Titulacions), pas que equival a l'oficialitat espanyola del títol. El mecanisme preveu també la creació d'un procediment de comprovació, al cap de quatre anys, de l'acompliment del que s'ha planificat, mecanisme del qual dependrà la continuïtat o no de l'oficialitat de la titulació.

Entre el 2007 i el 2010 tots els títols de grau hauran d'oficialitzar-se mitjançant aquest procediment. Això suposarà per a la UdL un esforç de planificació important, que ja ha començat aquest curs amb la presentació de set titulacions de grau, que han estat acceptades.

## Processos interns

### Pla Estratègic Corporatiu de la UdL

El Pla Estratègic Corporatiu 2006-2012, a partir de la valoració de l'entorn de la UdL, consolida un model emprenedor d'universitat, altament vinculada a l'entorn i compromesa amb l'evolució que suposa la consecució de l'EEES i l'estratègia de Lisboa, i que adopta una estratègia de diferenciació sectorial, principalment en la formació i recerca en el sector agroalimentari, però també amb implicacions importants en els àmbits de les humanitats, de la salut i de l'educació.

Diverses actuacions, tant en la línia d'actuació de recerca-transferència com en la de formació, palesen l'alineament de les actuacions del govern de la Universitat amb els objectius del Pla Estratègic.

[http://opencms3.udl.es:8080/opencms/galeria\\_down/PEC\\_Juliol\\_2005\\_\\_def\\_.ppt](http://opencms3.udl.es:8080/opencms/galeria_down/PEC_Juliol_2005__def_.ppt)

## Promoció de la cultura corporativa de qualitat

### Programa de Finançament Estratègic

La UdL manté el Pla de Finançament Estratègic, el qual suposa el finançament directe d'accions estratègiques en els centres en relació amb la millora de la qualitat. L'objectiu del Pla és possibilitar l'assoliment dels objectius fixats en cadascun dels plans estratègics dels centres, així com fer front a les millores derivades de les propostes dels processos d'avaluació institucional, a través de l'elaboració dels corresponents contractes programa amb cadascun dels centres. El Programa es pot trobar a l'adreça:

[http://www.udl.cat/organs/vicectors/vqp/millora/acords\\_centres.html](http://www.udl.cat/organs/vicectors/vqp/millora/acords_centres.html).

### Gestor de dades

En col·laboració amb l'ASIC, el Vicerectorat de Qualitat i Planificació i l'Oficina de Qualitat participen en la creació d'un sistema de gestió de dades (*data warehouse*) per obtenir dades fiables i sistemàtiques sobre la docència, la recerca i la gestió aprofitant els registres i bases de dades de què disposa el sistema informàtic de la UdL.

Durant aquest període s'ha completat l'elaboració de les dades previstes en la primera fase, amb una sèrie d'informes automatitzats bàsics per a la gestió.

L'acabament d'aquesta tasca ha de facilitar molt els processos de gestió i la transparència.

### Protocol d'informació sistemàtica als llocs de decisió

Durant el curs present s'ha mantingut el protocol de distribució sistemàtica de dades als equips de direcció dels centres i als coordinadors de titulacions. Es pretén treballar sobre la base d'un protocol sistemàtic i mantingut de gestió de les dades per tal d'oferir informació puntual de dades (en particular de matriculació i rendiment acadèmic) comparables i que permetin valorar l'evolució de l'ensenyament en els nivells de gestió de centres i titulacions. Amb això s'intenta facilitar la presa de decisions per part d'aquestes instàncies de govern. Aquest curs s'ha encetat la via web, amb l'ús del DWH com a portal que conté els informes subministrats.



## CALIDAD Y PLANIFICACIÓN

### EVALUACIÓN

#### Procesos externos

##### *Evaluación de titulaciones*

Siguiendo la sistemática prevista de evaluar las titulaciones cada cinco años, se ha completado el programa de evaluación de titulaciones de AQU Cataluña (programa Pro-QU, que es la aplicación de AQU Cataluña del PNECU –Plan Nacional de Evaluación de las Universidades–) con la presentación del informe final de las evaluaciones de la diplomatura de Enfermería y de las seis titulaciones de primer ciclo de Ciencias de

la Educación. Con los informes de dichas titulaciones, el programa pierde prioridad frente al desarrollo de los sistemas internos de calidad, desarrollados en aplicación del documento marco europeo de calidad universitaria elaborado por la ENQA (Asociación Europea de Garantía de la Calidad) a instancias del Consejo Europeo de Ministros de Educación de Berlín.

##### *Evaluación de los programas piloto de adaptación al EEES*

Continuamos los proyectos piloto de adaptación de ciertas titulaciones según los principios del EEES promovidos por el DURSI en dos convocatorias (2004



y 2005). Se pueden consultar las titulaciones participantes en las dos convocatorias y las evaluaciones realizadas en la siguiente dirección: <http://www.udl.cat/organs/vicectors/vqp/avaluacio.html>.

## PROCESOS DE EVALUACIÓN PROPIOS DE LA UdL

### **Certificación personal de la calidad docente**

Teniendo en cuenta las indicaciones metodológicas de AQU Cataluña se ha abierto una convocatoria de solicitudes de certificación de la actividad académica realizada (en un periodo mínimo de tres años) para su utilización en procesos de acreditación de profesorado u otros.

### **Encuesta de satisfacción de los estudiantes**

La Unidad Técnica de Evaluación del Vicerrectorado de Calidad y Planificación, incorporada a la Oficina de Calidad, continúa manteniendo, tal y como se viene haciendo desde los últimos trece años, la encuesta de satisfacción de los estudiantes al final de cada cuatrimestre. El nuevo cuestionario preparado por la comisión creada *ad hoc* ya está completamente implementado (<http://www.udl.cat/organs/vicectors/vqp/avaluacio.html>).

### **Modificaciones en el procedimiento de encuesta**

Este curso han finalizado los estudios piloto iniciados con el objetivo de valorar los cambios que suponen los diferentes procedimientos de aplicación (coincidencia con el examen final, autogestión por parte del profesorado, encuesta codificada).

### **Aplicación del protocolo de calidad a los programas de postgrado**

El procedimiento de evaluación de la calidad para las actividades de formación de postgrado, que incluye un seguimiento de evaluación de estas actividades elaborado por la Oficina de Calidad en colaboración con la Comisión de Doctorado del Vicerrectorado de Investigación e Innovación, ha sido evaluado en relación con los procesos llevados a cabo durante el año en curso. Para el curso 2008/09, después de la valoración de los resultados de la aplicación del protocolo a la planificación, se iniciará la aplicación de la parte de protocolo correspondiente a la evaluación del desarrollo y los resultados de los programas.

El protocolo citado también se ha adaptado a los condicionantes legales y operativos de los futuros másters oficiales para integrarlo formalmente con el procedimiento interno de evaluación de la calidad (tal y como exige la normativa del postgrado).

Se puede consultar el documento y los instrumentos de evaluación en la dirección [http://opencms3.udl.es:8080/opencms/galeria\\_down/Protocol\\_Valoracio.pdf](http://opencms3.udl.es:8080/opencms/galeria_down/Protocol_Valoracio.pdf). También se puede consultar su aplicación como mecanismo de evaluación interna de los postgrados oficiales en la dirección <http://www.udl.cat/organs/vicectors/vqp/avaluacio.html>.

## PLANIFICACIÓN

### Procesos externos

#### **Programas AUDIT y VERIFICA**

Durante el primer semestre del 2008 la UdL, al igual que el resto de universidades públicas de Cataluña, se ha comprometido con AQU Cataluña para diseñar un proceso interno de calidad de la docencia impartida en los centros.

El programa AUDIT, elaborado por la ANECA con AQU Cataluña y la gallega ACSUG, constituye la aplicación del primer nivel de la política europea de calidad universitaria concebida por la ENQA y adoptada por el Consejo Europeo de Ministros de Educación de Berlín como política de calidad universitaria en el marco del EEES.

El programa VERIFICA constituye la descripción de un método para valorar la adecuación de un programa de formación a las necesidades de la sociedad y las posibilidades de la universidad que lo ofrece. ANECA realiza el proceso de verificación, por encargo del Consejo de Universidades, valorando el cumplimiento de la documentación correspondiente. La superación de la verificación es un requisito esencial para el registro del título en el RUCT (Registro de Universidades, Centros y Titulaciones), proceso que equivale a la oficialidad española del título. El mecanismo también prevé la creación de un procedimiento de comprobación, al cabo de cuatro años, del cumplimiento de los puntos planificados, mecanismo del que dependerá la continuidad de la oficialidad de la titulación.

Entre el 2007 y el 2010 todos los títulos de grado tendrán que oficializarse mediante dicho procedimiento. Para la UdL supondrá un esfuerzo de planificación considerable, que ya ha comenzado este curso con la presentación de siete titulaciones de grado, que han sido aceptadas.

### Procesos internos

#### **Plan Estratégico Corporativo de la UdL**

El Plan Estratégico Corporativo 2006-2012, a partir de la valoración del entorno de la UdL, consolida un modelo emprendedor de universidad, altamente vinculada al entorno y comprometida con la evolución que supone la consecución del EEES y la estrategia de Lisboa, y que adopta una estrategia de diferenciación sectorial, principalmente en la formación e investigación en el sector agroalimentario, pero también con aplicaciones importantes en los ámbitos de las humanidades, la salud y la educación.

Existe una serie de actuaciones, tanto en la línea de actuación de investigación-transferencia como en la de formación, que ponen de manifiesto el alineamiento de las actuaciones del gobierno de la Universidad con los objetivos del Plan Estratégico.

[http://opencms3.udl.es:8080/opencms/galeria\\_down/PEC\\_Julio\\_2005\\_\\_def\\_.ppt](http://opencms3.udl.es:8080/opencms/galeria_down/PEC_Julio_2005__def_.ppt)

## PROMOCIÓN DE LA CULTURA CORPORATIVA DE CALIDAD

### *Programa de Financiación Estratégica*

La UdL mantiene el Plan de Financiación Estratégica que supone la financiación directa de acciones estratégicas en los centros respecto a la mejora de la calidad. El objetivo del Plan es permitir el cumplimiento de los objetivos fijados en cada uno de los planes estratégicos de los centros y dar respuesta a las mejoras derivadas de las propuestas de los procesos de evaluación institucional, a través de la elaboración de los correspondientes contratos programa con cada centro. Se puede encontrar el programa en la siguiente dirección:

[http://www.udl.cat/organs/vicerectors/vqp/millora/acords\\_centres.html](http://www.udl.cat/organs/vicerectors/vqp/millora/acords_centres.html)

### *Gestor de datos*

En colaboración con el Área de Sistemas de Información y Comunicaciones (ASIC), el Vicerrectorado de Calidad y Planificación y la Oficina de Calidad participan en la creación de un sistema de gestión de datos (*data warehouse*) para obtener datos fiables y sistemáticos sobre la docencia, la investigación y la gestión apro-

vechando los registros y bases de datos disponibles en el sistema informático de la UdL.

Durante este periodo se ha completado la elaboración de los datos previstos en la primera fase, con una serie de informes automatizados básicos para la gestión.

La finalización de esta labor facilitará considerablemente los procesos de gestión y la transparencia.

### *Protocolo de información sistemática en los lugares de decisión*

En el curso vigente se ha mantenido el protocolo de distribución sistemática de datos en los equipos de dirección de los centros y los coordinadores de titulaciones. Se pretende trabajar sobre la base de un protocolo sistemático y mantenido de gestión de los datos para ofrecer información puntual de datos comparables (en particular de matriculación y rendimiento académico) y que permitan valorar la evolución de la enseñanza en los niveles de gestión de centros y titulaciones. Con este proceso se intenta facilitar la toma de decisiones por parte de dichas instancias de gobierno. En este curso se ha utilizado la vía web, con el uso del DWH como portal que contiene los informes suministrados.



# QUALITY AND PLANNING

## ASSESSMENT

### External processes

#### *Evaluation of degrees and certificates*

In keeping with the envisaged system of evaluating degrees and certificates every five years, the AQU Catalunya degree evaluation programme (a programme of Pro-QU, which is the AQU Catalunya application of the PNECU –Spanish National University Evaluation Plan) was completed with the presentation of the final report on the evaluations of the Nursing Degree and the six first-cycle certificates in the field of Education Sciences. With the reports of these degrees and certificates, the programme has lost priority in the face of internal quality systems, which were developed in accordance with the European Framework Document for University Quality, drawn up by the European Association for Quality Assurance (ENQA) at the request of the European Council of Ministries of Education in Berlin.

#### *Evaluation of pilot plans for adaptation to the EHEA*

We have continued with pilot projects for the adaptation of certain degrees to meet the criteria of the EHEA promoted by the DURSI (Department of Universities, Research and the Information Society) in two calls for application (2004 and 2005). For further information on the degree programmes that took part in the two application processes and the assessments carried out, please visit: <http://www.udl.cat/organs/vicerectors/vqp/avaluacio.html>.

## UDL-SPECIFIC EVALUATION PROCESSES

#### *Personal certification of teaching quality*

Pursuant to the methodology instructions of AQU Catalunya, the university opened a call for applications for the certification of academic activity (over a minimum of three years), for use in the accreditation processes of teaching staff or others.

#### *Student satisfaction survey*

The Technical Evaluation Unit of the Vice-Rectorate for Quality and Planning, which was incorporated into the Office for Quality, continues to conduct the student satisfaction survey, just as it has for over the past thirteen years. The survey is given out to students at the end of each academic term. Prepared by the ad-hoc committee, the new questionnaire is now fully implemented: <http://www.udl.cat/organs/vicerectors/vqp/avaluacio.html>.

#### *Modifications in the survey process*

This year, the university has concluded the pilot studies that were carried out to assess the changes stemming from the different application procedures (concurrence with the final exam, self management by teaching staff, coded survey).

#### *Application of the quality protocol to graduate programmes*

The quality assessment procedure for graduate education activities, which includes a follow-up evaluation drafted by the Office for Quality in cooperation with the Doctoral Committee of the Vice-Rectorate for Research and Innovation, was evaluated in terms of the processes carried out during this past year. For the 2008/09 academic year, once the results of the protocol's application to planning have been evaluated, the relevant part of the protocol will be applied to the assessment of the graduate programme development and results.

The above-mentioned protocol was also adapted to the legal and operative factors that will determine the future official Master's Degree Programmes, for formal incorporation as the internal quality evaluation procedure (as required by graduate school regulations).

The document and assessment tools are available at the following address: [http://opencms3.udl.es:8080/opencms/galeria\\_down/Protocol\\_Valoracio.pdf](http://opencms3.udl.es:8080/opencms/galeria_down/Protocol_Valoracio.pdf). The application of the protocol as an internal evaluation mechanism of official graduate programmes may be viewed at the following address: <http://www.udl.cat/organs/vicerectors/vqp/avaluacio.html>.

## PLANNING

### External processes

#### *AUDIT and VERIFICA Programmes*

During the first semester of 2008 the UdL, like the other public universities in Catalonia, made a commitment to AQU Catalunya to design an internal quality process for the training provided at the centres.

The AUDIT programme, drafted by the ANECA with AQU Catalunya and the Galician ACSUG, represents the application of the first level of the European University Quality Policy drafted by the ENQA and adopted as such by the European Board of Ministries of Education in Berlin, within the framework of the European Higher Education Area.

The VERIFICA programme describes a method to assess the degree to which an educational programme adjusts to the needs of the society and the possibilities of the university that offers it. The verification process is carried out by ANECA (by request of the Spanish Council of Universities) and evaluates compliance with the corresponding documentation. Successfully passing the verification is an essential requirement for the registration of the degree with the RUCT (Registry of Universities, Centres and Degrees). This step is equivalent to making the degree official in Spain. The mechanism also envisages the creation of a verification procedure after four years' time, to ensure compliance with planned curriculum. This system will determine the continuity of the official nature of the degree or certificate.

Between 2007 and 2010 all undergraduate degrees will have to be made official by means of this procedure. This will entail a considerable planning effort for the UdL, which has already begun this year with the presentation of seven undergraduate degrees, all of which were accepted.

### Internal processes

#### ***UdL Corporate Strategic Plan***

Based on the assessment of the UdL environment, the 2006–2012 Corporate Strategic Plan is consolidating an enterprising university model that is closely tied to its surrounding environment and committed to the progress inherent in compliance with the EHEA and the Lisbon Strategy. The university model envisaged in this Plan adopts a sectoral distinction strategy, primarily in education and research in the food and agriculture sector, yet with significant implications in the humanities, health and education fields.

A number of different initiatives, in both research-transfer and education, demonstrate the conformity of the University government with the objectives of the Strategic Plan.

[http://opencms3.udl.es:8080/opencms/galeria\\_down/PEC\\_Juliol\\_2005\\_\\_def\\_.ppt](http://opencms3.udl.es:8080/opencms/galeria_down/PEC_Juliol_2005__def_.ppt)

### PROMOTION OF QUALITY CORPORATE CULTURE

#### ***Strategic Financing Programme***

The UdL upholds the Strategic Financing Plan, which provides direct funding for strategic actions designed to improve quality at the centres. The aim of the Plan is to enable the achievement of the goals established in each of the centres' strategic plans, as well as to meet

the improvements that stem from the proposals of the institutional assessment processes. To do so, the corresponding programme agreements are drafted with each of the centres. This Programme may be viewed at the following address:

[http://www.udl.cat/organs/vicerectors/vqp/millora/acords\\_centres.html](http://www.udl.cat/organs/vicerectors/vqp/millora/acords_centres.html)

#### ***Data manager***

In cooperation with the ASIC, the Vice-Rectorate for Quality and Planning and the Office for Quality are taking part in the creation of a data warehouse to obtain reliable and systematic information on teaching, research and management, by making use of the registries and databases from the UdL information system.

During this period, the data preparation envisaged in the first phase has been completed, with a series of automated reports that are essential for management.

The conclusion of this task has greatly facilitated management processes and transparency.

#### ***Systematic information protocol in decision-making places***

This year, the university has upheld the systematic data distribution protocol in the systems of centre directors and degree coordinators. An ongoing systematic data management protocol enables the conveyance of specific information on comparable data (specifically on registration and academic performance) that enable management and degree coordinators and decision makers to evaluate the progress of teaching. This system aims to facilitate the decision-making process at these levels of government. This year the web channel was launched, making use of the DWH as a portal containing the reports provided.





# COMUNITAT UNIVERSITÀRIA

## Estudiantat

Matrícula oficial de primer, segon i tercer cicle

Dades de matrícula del maig de 2008

Estudiantat	Dones	Homes	Total
<b>Centres propis</b>			
Estudiantat de 1r Cicle	2.701	2.121	4.822
Estudiantat de 2n Cicle	1.015	824	1.839
Màsters Oficials (2n cicle)	175	156	331
Graduat Sènior (Títol Propi)	17	19	36
Estudiantat de 3r Cicle (Doctorat)	163	147	310
Mobilitat	144	68	212
<b>Total centres propis</b>	<b>4.215</b>	<b>3.335</b>	<b>7.550</b>
<b>Centres adscrits</b>			
Estudiantat de 1r Cicle	256	263	519
Estudiantat de 2n Cicle	125	308	433
Màsters Oficials (2n cicle)	15	38	53
<b>Total centres adscrits</b>	<b>396</b>	<b>609</b>	<b>1.005</b>
<b>Total centres propis i adscrits</b>	<b>4.611</b>	<b>3.944</b>	<b>8.555</b>



## Resum de la matrícula oficial de primer i segon cycle per centres

Dades de matrícula del maig de 2008

Centres	Dones	Homes	Total
<b>Centres propis</b>			
ETSEA	576	832	1.408
EU d'Infermeria	201	37	238
EU Politècnica	150	752	902
Facultat de Ciències de l'Educació	1.104	275	1.379
Facultat de Dret i Economia	877	690	1.567
Facultat de Lletres	285	178	463
Facultat de Medicina	523	181	704
Graduat Sènior (Títol Propi)	17	19	36
Mobilitat	144	68	212
<b>Total</b>	<b>3.877</b>	<b>3.032</b>	<b>6.909</b>
Màsters oficials (2n cycle)	175	156	331
<b>Centres adscrits</b>			
INEFC	202	507	709
Turisme "Terres de Lleida"	70	21	91
Turisme "Manresa"	19	0	19
EU de Relacions Laborals	90	43	133
<b>Total</b>	<b>381</b>	<b>571</b>	<b>952</b>
Màsters oficials (2n cycle)	15	38	53
<b>Total centres propis i adscrits</b>	<b>4.448</b>	<b>3.797</b>	<b>8.245</b>

## Personal acadèmic

### Personal docent i investigador per departaments

Departaments	CU		CEU		TU		TEU		PATP		PATC		Lector		Col-lab.		Agreg.		Catedr.		Emerit		Visitant		Inves.		Inv. Ef		Total	
	H	D	H	D	H	D	H	D	H	D	H	D	H	D	H	D	H	D	H	D	H	D	H	D	H	D	H	D		
AEGERN	3	0	0	0	3	1	2	6	10	7	0	0	0	0	2	4	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	39
Anglès i Lingüística	0	0	0	0	3	3	1	4	1	4	0	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	3	21
CMB	5	0	0	1	1	5	0	0	8	5	0	0	2	1	0	0	2	3	0	1	0	0	0	0	4	3	1	10	52	
Cirurgia	3	0	0	0	5	0	0	0	23	3	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	35	
Didàctiques específiques	0	0	0	1	0	0	2	7	7	4	0	0	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	23	
Dret Privat	3	1	0	0	2	5	0	1	6	0	1	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	22
Dret Public	6	0	0	0	4	5	1	1	11	2	0	0	0	0	0	2	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	32
Economia Aplicada	1	0	0	0	3	2	1	3	5	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	16
Enginyeria Agroforestal	2	0	0	0	6	1	10	3	18	1	0	0	0	0	5	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	47
Filologia Catalana i Comunicació	1	0	1	0	6	2	1	3	8	6	0	0	2	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	1	33
Filologia Clàssica, Francesa i Hisp.	4	3	0	0	5	5	1	2	1	1	0	0	0	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	24
Geografia i Sociologia	2	0	2	0	4	2	1	2	8	1	0	0	2	0	1	1	0	1	0	0	1	0	0	0	0	1	1	1	31	
Història	4	1	0	0	5	3	0	1	2	1	0	0	0	0	1	0	0	1	0	0	0	0	0	1	0	1	0	5	0	26
Història de l'art i Història Social	3	1	0	1	6	3	2	0	0	0	0	0	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	20
Hortofruc., Botànica i Jardineria	0	1	1	0	3	2	5	2	5	1	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	2	24
Infermeria	0	0	0	0	0	0	2	11	7	35	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	56
Informàtica i Enginyeria Industrial	0	0	1	0	3	1	7	4	25	1	0	0	2	1	9	1	0	0	0	1	0	0	3	0	1	0	3	0	63	
Matemàtica	0	0	1	0	6	0	3	5	6	4	0	0	0	1	2	1	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	31	
Medi Ambient i Ciències del Sòl	3	0	0	0	6	4	8	1	12	4	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	3	1	44	
Medicina	1	1	0	0	4	1	2	2	46	17	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	2	76
Medicina Experimental	3	0	1	0	5	3	0	0	6	1	0	0	0	0	0	1	1	0	0	0	0	0	0	0	3	3	0	0	27	
Pedagogia i Psicologia	0	0	2	1	3	4	3	8	11	9	0	0	2	1	1	2	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	49
Producció Animal	3	0	4	0	1	0	1	2	4	1	0	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	1	0	18
Producció Vegetal i C. Forestal	8	2	3	1	4	5	4	2	6	1	0	0	1	0	0	0	2	1	0	0	0	0	0	0	1	1	0	5	47	
Química	3	0	0	1	3	0	4	2	5	0	0	0	2	2	0	1	1	0	0	0	1	0	0	0	0	0	0	5	0	30
Tecnologia d'Aliments	2	2	1	1	4	4	2	1	6	2	0	0	2	0	0	1	0	1	0	0	0	0	0	0	1	2	0	5	37	
<b>Total</b>	<b>60</b>	<b>12</b>	<b>17</b>	<b>7</b>	<b>95</b>	<b>61</b>	<b>63</b>	<b>73</b>	<b>247</b>	<b>112</b>	<b>1</b>	<b>0</b>	<b>17</b>	<b>8</b>	<b>25</b>	<b>18</b>	<b>10</b>	<b>9</b>	<b>0</b>	<b>2</b>	<b>2</b>	<b>0</b>	<b>5</b>	<b>0</b>	<b>12</b>	<b>11</b>	<b>21</b>	<b>35</b>	<b>923</b>	

# Personal d'administració i serveis

## Personal d'administració i serveis per àmbits

	Funcionaris		Funcionaris interins		Laborals		Laborals contractats			Personal eventual		Total
	H	D	H	D	H	D	H	D	H	D		
Consell Social	1			2						1		4
Rectorat		3		1						1		5
Protocol i Rel. Externes		1				1						2
Comunicació						2						2
Vicerectors	1	8	1	4								14
Gerència		3								2		5
Secretaria General		3		1								4
Registre		1										1
Assessoria Jurídica	1	1										2
Arxiu i Gestió Documents		2										2
Síndic de Greuges		1										1
Àrea Econòmica		10		2		2				1		15
Àrea Relacions Internacionals i Cooperació		1										1
Relacions Internacionals						2	2					4
Centre Cooperació Internacional						1		2				3
Àrea de Sistemes d'Informació i Comunicacions		1				22	8	1		1		33
Institut de Ciències de l'Educació	1	3		1				5	1			11
Oficina de Qualitat		2		1				1	1			5
Oficina de Suport R+D+I										1		1
Administració Oficina R+D+I		3	1	5		2						11
Centre Transferència Tecnologia						2						2
Estructura Suport Tècnic R+D+I						4	3	13				20
Servei de Microscòpia Electrònica						1						1
Servei de Reproducció d'Imatge						3						3
Servei d'Arqueologia							1					1
Oficina Tècnica d'Infraestructures		2		1		5		1				9
Prevençió Riscos Laborals							2					2
Servei de Biblioteca i Documentació	2	24		7		4	7					44
Servei de Personal		10		4								14
Servei d'Extensió Universitària	1	4		2								7
Servei de Gestió Acadèmica	1	8		5								14
Servei de Publicacions						2			2			4
Serveis Culturals						1						1
Universitat d'Estiu							1	2				3
Servei Lingüístic		1				1		1	1			4
Servei d'Esports						1	1	1				3
<b>Campus Rectorat</b>	1											1
Gestió Acadèmic-Docent	2			2								4
Gestió Econòmica	2	1										3
Direcció Centre				1				1				2
Departaments	2	4										6
Serveis Campus						8	5					13
<b>Campus ETSEA</b>		1										1
Gestió Acadèmic-Docent	1	3		3								7
Gestió Econòmica	1	2										3
Direcció Centre		2										2
Departaments		7				2	8					17
Serveis Campus						1	6					7
Finca Agrària						2						2
<b>Campus Ciències de l'Educació</b>		1										1
Gestió Acadèmic-Docent		4		2								6
Gestió Econòmica		1										1
Direcció Centre	1							1				2
Departaments		2										2
Serveis Campus						2	3					5
<b>Campus Ciències de la Salut</b>	1											1
Gestió Acadèmic-Docent	1	2	1									4
Gestió Econòmica	1	1										2
Direcció Centre		2										2
Departaments	1	4				2	2		1			10
Serveis Campus						5	4		1			10
<b>Campus Cappedont</b>	1											1
Gestió Acadèmic-Docent		7	1	5								13
Gestió Econòmica		2		1								3
Direcció Centre		2										2
Departaments	3	4				2						9
Serveis Campus						6	5	1				12
<b>Total</b>	<b>26</b>	<b>144</b>	<b>4</b>	<b>50</b>	<b>72</b>	<b>70</b>	<b>17</b>	<b>22</b>	<b>4</b>	<b>3</b>	<b>412</b>	

## COMUNIDAD UNIVERSITARIA

### ESTUDIANTADO

#### Matrícula oficial del primer, segundo y tercer ciclo

Datos de matrícula de mayo de 2008  
(Véase gráfica pág. 21)

#### Resumen de la matrícula oficial de primer y segundo ciclo por centros

Datos de matrícula de mayo de 2008  
(Véase gráfica pág. 22)

### PERSONAL ACADÉMICO

#### Personal docente e investigador por departamentos

(Véase gráfica pág. 22)

### PERSONAL DE ADMINISTRACIÓN Y SERVICIOS

#### Personal de administración y servicios por ámbitos

(Véase gráfica pág. 23)

## UNIVERSITY COMMUNITY

### STUDENTS

#### Official registration of first-, second- and third-cycle students

Registration data from May 2008  
(See graph p. 21)

#### Summary of official registration of first- and second-cycle students by centre

Registration data from May 2008  
(See graph p. 22)

### ACADEMIC STAFF

#### Teaching and research staff by department

(See graph p. 22)

### ADMINISTRATIVE AND SERVICES STAFF

#### Administrative and services staff by area

(See graph p. 23)







# DOCÈNCIA I RECERCA

## Docència

### Titulacions de primer i segon cicle

Les titulacions de la UdL són les següents:

#### Àrea de ciències experimentals i de la salut

- Diplomatura en Infermeria (1r cicle)
- Diplomatura en Nutrició Humana i Dietètica (1r cicle)
- Llicenciatura en Medicina (1r i 2n cicle)
- Llicenciatura en Ciència i Tecnologia dels Aliments (2n cicle)
- Llicenciatura en Biotecnologia (1r i 2n cicle)

Títol propi en Ciències Sanitàries. Infermeria (2n cicle)

#### Àrea de ciències socials

- Diplomatura en Ciències Empresarials (1r cicle)
- Diplomatura en Treball Social (1r cicle)
- Llicenciatura en Dret (1r i 2n cicle)
- Llicenciatura en Geografia (1r i 2n cicle)
- Llicenciatura en Ciències del Treball (2n cicle)
- Llicenciatura en Administració i Direcció d'Empreses (2n cicle)
- Llicenciatura en Dret – diplomatura en Ciències Empresarials (doble titulació)

Diplomatura en Educació Social (1r cicle)

Mestre (1r cicle)

Especialitat en Educació Especial

Especialitat en Educació Llengua Estrangera

Especialitat en Educació Física

Especialitat en Educació Infantil

Especialitat en Educació Musical

Especialitat en Educació Primària

Títol propi Sènior (1r cicle)

### Àrea d'humanitats

Llicenciatura en Filologia anglesa (1r i 2n cicle)

Llicenciatura en Filologia Catalana (1r i 2n cicle)

Llicenciatura en Filologia Hispànica (1r i 2n cicle)

Llicenciatura en Història (1r i 2n cicle)

Llicenciatura en Història de l'Art (1r i 2n cicle)

Llicenciatura en Comunicació Audiovisual (2n cicle)

Llicenciatura en Filologia Francesa (2n cicle)

Llicenciatura en Psicopedagogia (2n cicle)

### Àrea tècnica

Enginyeria Tècnica Agrícola (1r cicle)

Especialitat en Explotacions Agropecuàries

Especialitat en Hortofructicultura i Jardineria

Especialitat en Indústries Agràries i Alimentàries

Especialitat en Mecanització i Construccions Rurals

Enginyeria Tècnica Forestal (1r cicle)

Especialitat en Explotacions Forestals

Especialitat en Indústries Forestals

Enginyeria Agronòmica (2n cicle)

Enginyeria de Forests (2n cicle)

Enginyeria Tècnica en Informàtica de Gestió (1r cicle)

Enginyeria Tècnica en Informàtica de Sistemes (1r cicle)

Enginyeria Tècnica Industrial (1r cicle)

Especialitat en Mecànica

Enginyeria en Informàtica (2n cicle)

Arquitectura Tècnica (1r cicle)





## Centres Adscrits

Diplomatura en Relacions Laborals (1r cicle)

Diplomatura en Turisme (1r cicle)

Llicenciatura en Ciències de l'Activitat Física i de l'Esport (1r i 2n cicle)

## Programes oficials de postgrau

### Salut

Màster en Ciències de la Infermeria

### Ciència i tecnologia agrària i alimentària

Màster en Sanitat i Producció Porcina

Màster en Millora Genètica Vegetal

Màster en Protecció Integrada de Cultius

Màster de Recerca en Sistemes de Producció Agroalimentària

### Gestió multifuncional de superfícies forestals

Màster European Forestry - Erasmus Mundus

Màster en Planificació Integrada per al Desenvolupament Rural i la Gestió Ambiental

Màster de Recerca en Sistemes i Productes Forestals

### Enginyeria i tecnologies de la informació

Màster en Enginyeria de Programari Lliure

Màster en Interacció Persona-Ordinador

### Educació, societat i qualitat de vida

Màster en Psicologia de l'Educació (MIPE)

Màster en Tecnologia Educativa: e-Learning i Gestió del Coneixement

Màster en Migracions i Mediació Social

### **Territori, patrimoni i cultura**

Màster en Patrimoni Cultural i Desenvolupament Local

Màster en Agents d'Igualtat d'Oportunitats per a les Dones: Àmbit Rural

### **Activitat física i esport**

Màster en Dret Esportiu

Màster en Esport Sostenible i Benestar

### **Construcció europea: aspectes jurídics i econòmics**

Màster en Estudis de les Dones, Gènere i Ciutadania

S'han ofert 29 programes de doctorat i 66 cursos de formació continuada (7 màsters, 29 postgraus i 30 cursos d'especialització).

## **Recerca**

La investigació a la Universitat de Lleida es porta a terme dins de diferents tipus de grups d'investigació i a través de fons obtinguts principalment de convocatòries competitives, entre les quals, pel volum d'ingressos i nombre de projectes que representen, es troben les del Pla Nacional d'R+D+I del que ha estat fins ara el MEC i actualment és el Ministeri de Ciència i Innovació.

En el curs 2007/08 els projectes de recerca aprovats pel MEC representen una taxa d'èxit del 62%, la qual cosa suposa un increment de més d'un 10% respecte a la convocatòria del curs acadèmic anterior, i és també més elevada que la mitjana general de projectes estatals aprovats, que es troba en el 57,5%.

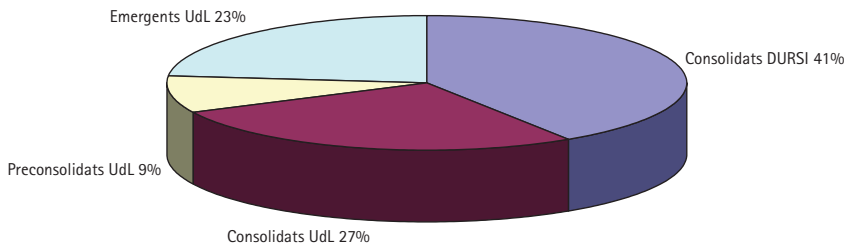
A aquests projectes cal afegir els aconseguits mitjançant convocatòries competitives d'altres ministeris (Sanitat i Consum, Medi Ambient) i del Departament d'Innovació, Universitats i Empresa de la Generalitat de Catalunya, i els subvencionats amb fons europeus. De la mateixa manera, aquest curs la Universitat de Lleida ha col·laborat activament en dotze nous projectes competitiu d'altres universitats i centres d'investigació.

Durant el curs acadèmic 2007/08 s'han llegit 58 tesis doctorals.

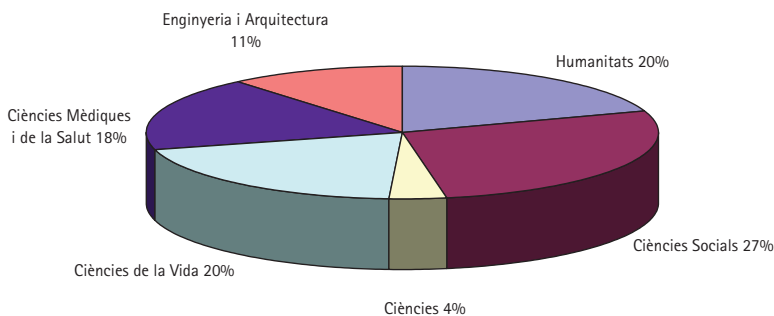


## Grups de recerca

Els 81 grups d'investigació de la UdL segueixen classificats com en el curs anterior.



Els grups es reparteixen en els àmbits temàtics de les ciències, les ciències socials, les ciències de la vida, les ciències mèdiques i de la salut, les humanitats i l'enginyeria i arquitectura.



Aquest curs, a més de mantenir-se la convocatòria d'ajuts per a projectes en què col·laboren grups d'investigació de diferents tipologies, s'ha endegat per primera vegada una convocatòria de projectes d'investigació finançats per la UdL que responen a una temàtica de producció i alimentació ecològica.

L'any 2007 l'Oficina de Suport a l'R+D+i, responsable de la transferència tecnològica de la Universitat, ha gestionat prop de 8,3M d'euros generats per les activitats de recerca i transferència de coneixement de la UdL.

## Serveis Científicotècnics

Els Serveis Científicotècnics es van crear l'any 2005 fruit de l'agrupació d'unitats de suport a la recerca ja existents a la UdL i d'altres unitats de nova creació, amb l'objectiu d'oferir suport a la recerca dels grups de la Universitat de Lleida o d'altres universitats i institucions públiques de recerca i de les empreses.

Durant el curs acadèmic 2007/08 s'hi han incorporat dos noves unitats: el Taller Electrònic i el Servei d'Arxiu Digital Audiovisual. D'altra banda, el Servei de Cartoteca i Laboratori de Cartografia i el Servei de Sistemes d'Informació Geogràfica i Teledetecció (SIGTEL) s'han agrupat en el nou Servei de Cartografia, SIG i Teledetecció per donar resposta a l'àmbit de les ciències socials i de les ciències agràries i mediambientals.

# DOCENCIA E INVESTIGACIÓN

## DOCENCIA

### Titulaciones

Las titulaciones de la UdL son las siguientes:

#### **Área de ciencias experimentales y de salud**

Diplomatura en Enfermería (1.º ciclo)  
Diplomatura en Nutrición Humana y Dietética (1.º ciclo)  
Licenciatura en Medicina (1.º y 2.º ciclo)  
Licenciatura en Ciencia y Tecnología de los Alimentos (2.º ciclo)  
Licenciatura en Biotecnología (1.º y 2.º ciclo)

Título propio en Ciencias Sanitarias. Enfermería (2.º ciclo)

#### **Área de ciencias sociales**

Diplomatura en Ciencias Empresariales (1.º ciclo)  
Diplomatura en Trabajo Social (1.º ciclo)  
Licenciatura en Derecho (1.º y 2.º ciclo)  
Licenciatura en Geografía (1.º y 2.º ciclo)  
Licenciatura en Ciencias del Trabajo (2.º ciclo)  
Licenciatura en Administración y Dirección de Empresas (2.º ciclo)  
Licenciatura en Derecho – diplomatura en Ciencias Empresariales (doble titulación)  
Diplomatura en Educación Social (1.º ciclo)  
Maestro (1.º ciclo)  
    Especialidad en Educación Especial  
    Especialidad en Educación Lengua Extranjera  
    Especialidad en Educación Física  
    Especialidad en Educación Infantil  
    Especialidad en Educación Musical  
    Especialidad en Educación Primaria

Título propio Sénior (1.º ciclo)

#### **Área de humanidades**

Licenciatura en Filología Inglesa (1.º y 2.º ciclo)  
Licenciatura en Filología Catalana (1.º y 2.º ciclo)  
Licenciatura en Filología Hispánica (1.º y 2.º ciclo)  
Licenciatura en Historia (1.º y 2.º ciclo)  
Licenciatura en Historia del Arte (1.º y 2.º ciclo)  
Licenciatura en Comunicación Audiovisual (2.º ciclo)  
Licenciatura en Filología Francesa (2.º ciclo)  
Licenciatura en Psicopedagogía (2.º ciclo)

#### **Área técnica**

Ingeniería Técnica Agrícola (1.º ciclo)  
    Especialidad en Explotaciones Agropecuarias  
    Especialidad en Hortofruticultura y Jardinería  
    Especialidad en Industrias Agrarias y Alimentarias  
    Especialidad en Mecanización y Construcciones Rurales  
Ingeniería Técnica Forestal (1.º ciclo)  
    Especialidad en Explotaciones Forestales  
    Especialidad en Industrias Forestales  
Ingeniería Agronómica (2.º ciclo)  
Ingeniería de Montes (2.º ciclo)

Ingeniería Técnica en Informática de Gestión (1.º ciclo)  
Ingeniería Técnica en Informática de Sistemas (1.º ciclo)  
Ingeniería Técnica Industrial (1.º ciclo)  
    Especialidad en Mecánica  
Ingeniería en Informática (2.º ciclo)

Arquitectura Técnica (1.º ciclo)

### Centros Adscritos

Diplomatura en Relaciones Laborales (1.º ciclo)  
Diplomatura en Turismo (1.º ciclo)  
Licenciatura en Ciencias de la Actividad Física y del Deporte (1.º y 2.º ciclo)

### Programas oficiales de postgrado

#### **Salud**

Máster en Ciencias de la Enfermería

#### **Ciencia y tecnología agraria y alimentaria**

Máster en Sanidad y Producción Porcina  
Máster en Mejora Genética Vegetal  
Máster en Protección Integrada de Cultivos  
Máster de Investigación en Sistemas de Producción Agroalimentaria

#### **Gestión multifuncional de superficies forestales**

Máster European Forestry – Erasmus Mundus  
Máster en Planificación Integrada para el Desarrollo Rural y la Gestión del Medio Ambiente  
Máster de Investigación en sistema y productos forestales

#### **Ingeniería y tecnologías de la información**

Máster en Ingeniería de Software Libre  
Máster en Interacción Persona-Ordenador

#### **Educación, sociedad y calidad de vida**

Máster en Psicología de la Educación (MIPE)  
Máster en Tecnología Educativa: e-Learning y Gestión del Conocimiento  
Máster en Migraciones y Mediación Social

#### **Territorio, patrimonio y cultura**

Máster en Patrimonio Cultural y Desarrollo Local  
Máster en Agentes de Igualdad de Oportunidades para las Mujeres: Ámbito Rural

#### **Actividad física y deporte**

Máster en Derecho Deportivo  
Máster en Deporte Sostenible y Bienestar

#### **Construcción europea: aspectos jurídicos y económicos**

Máster en Estudios de las Mujeres, Género y Ciudadanía

Se han ofrecido 29 programas de doctorado y 66 cursos de formación continuada (7 másters, 29 postgrados y 30 cursos de especialización).

## INVESTIGACIÓN

La investigación en la Universidad de Lleida se lleva a cabo dentro de diferentes grupos de investigación y a partir de fondos obtenidos principalmente de convocatorias competitivas, entre las que, por el volumen de ingresos y el número de proyectos que representan, se encuentran las del Plan Nacional de I+D+i del MEC, que actualmente se denomina Ministerio de Ciencia e Innovación.

En el curso 2007/08 los proyectos de investigación aprobados por el MEC representan un porcentaje de éxito del 62%, una cifra que supone un incremento de más de un 10% en comparación con la convocatoria del curso académico anterior, y también es superior a la media general de proyectos estatales aprobados, que se sitúa en el 57,5%.

A estos proyectos debemos añadir los conseguidos mediante convocatorias competencia de otros ministerios (Sanidad y Consumo, Medio Ambiente) y del Departamento de Innovación, Universidades y Empresa de la Generalidad de Cataluña, y los subvencionados con fondos europeos. Asimismo, este curso la Universidad de Lleida ha colaborado activamente en doce nuevos proyectos competencia de otras universidades y centros de investigación.

Durante el curso académico 2007/08 se han leído 58 tesis doctorales.

### Grupos de investigación

Los 81 grupos de investigación de la UdL están clasificados como el curso anterior.  
(Véase gráfica de la pág. 28)

Los grupos están distribuidos en los ámbitos temáticos de ciencias, ciencias sociales, ciencias de la vida, ciencias médicas y de la salud, humanidades e ingeniería y arquitectura.  
(Véase gráfica de la pág. 29)

Este curso, además de mantenerse la convocatoria de ayudas para proyectos en los que colaboran grupos de investigación de diferentes tipologías, se ha llevado a cabo por vez primera una convocatoria de proyectos de investigación financiados por la UdL que responden a una temática de producción y alimentación ecológica.

El año 2007 la Oficina de Soporte a la I+D+i, responsable de la transferencia tecnológica de la Universidad, ha gestionado unos 8,3M de euros generados por las actividades de investigación y de transferencia de conocimiento de la UdL.

### Servicios Científico-Técnicos

El año 2005 se crearon los **Servicios Científico-Técnicos** consecuencia de la agrupación de unidades de apoyo a la investigación existentes en la UdL y otras unidades de nueva creación. Su objetivo es apoyar a la investigación de los grupos de la Universidad de Lleida u otras universidades e instituciones públicas de investigación y de las empresas.

En el curso académico 2007/08 se han incorporado dos nuevas unidades: el Taller Electrónico y el Servicio de Archivo Digital Audiovisual. Además, el Servicio de Cartoteca y Laboratorio de Cartografía y el Servicio de Sistemas de Información Geográfica y Teledetección (SIGTEL) se han agrupado en el nuevo Servicio de Cartografía, SIG y Teledetección para actuar en el ámbito de las ciencias sociales y de las ciencias agrarias y medioambientales.



# TEACHING AND RESEARCH

## TEACHING

### Degrees and certificates

The UdL offers the following degrees and certificates:

#### **Experimental and health sciences**

Diploma in Nursing (1st cycle)  
Diploma in Human Nutrition and Dietetics (1st cycle)  
Degree in Medicine (1st and 2nd cycle)  
Degree in Food Science and Technology (2nd cycle)  
Degree in Biotechnology (1st and 2nd cycle)

UdL- specific Degree in Healthcare Sciences. Nursing (2nd cycle)

#### **Social sciences**

Diploma in Business Sciences (1st cycle)  
Diploma in Social Work (1st cycle)  
Degree in Law (1st and 2nd cycle)  
Degree in Geography (1st and 2nd cycle)  
Degree in Work Sciences (1st and 2nd cycle)  
Degree in Business Administration and Management (2nd cycle)  
Degree in Law – Diploma in Business Sciences (double degree)  
Diploma in Social Education (1st cycle)  
Teaching Diploma (1st cycle)  
    Special Education  
    Foreign Language Education  
    Physical Education  
    Preschool Education  
    Musical Education  
    Primary Education

UdL-Specific Senior Diplomas (1st cycle)

#### **Humanities**

Degree in English Studies (1st and 2nd cycle)  
Degree in Catalan Studies (1st and 2nd cycle)  
Degree in Hispanic Studies (1st and 2nd cycle)  
Degree in History (1st and 2nd cycle)  
Degree in Art History (1st and 2nd cycle)  
Degree in Audiovisual Communication (2nd cycle)  
Degree in French Studies (2nd cycle)  
Degree in Psychopedagogy (2nd cycle)

#### **Technical area**

Diploma in Agricultural Engineering (1st cycle)  
    Livestock Farming  
    Horticulture, Fruit Growing and Gardening  
    Agricultural and Food Industries  
    Mechanisation and Rural Constructions  
Diploma in Forest Engineering (1st cycle)  
    Forest Exploitations  
    Forest Industries  
Degree in Agronomic Engineering (2nd cycle)  
Degree in Forest Engineering (2nd cycle)  
  
Diploma in Computer Software Engineering (1st cycle)  
Diploma in Computer Systems Engineering (1st cycle)  
Diploma in Industrial Engineering (1st cycle)  
    Mechanics  
Degree in Computer Engineering (2nd cycle)  
  
Diploma in Technical Architecture (1st cycle)





## **Affiliated centres**

Diploma in Labour Relations (1st cycle)  
Diploma in Tourism (1st cycle)  
Degree in Physical Activity and Sports Sciences (1st and 2nd cycle)

## **Official postgraduate programmes**

### **Health**

Master's Degree in Nursing Sciences

### **Agro-food science and technology**

Master's Degree in Porcine Health and Production  
Master's Degree in Plant Breeding  
Master's Degree in Integrated Crop Protection  
Master's Research Degree in Agro-food Production Systems

### **Multifunctional management of forest surfaces**

Master's Degree in European Forestry - Erasmus Mundus  
Master's Degree in Integrated planning for rural development and environmental management  
Master's Research Degree in Forestry Systems and Products

### **Computer and information technology**

Master's Degree in Engineering of Free Software  
Master's Degree in Human-Computer Interaction

### **Education, society and quality of life**

Master's Degree in Psychology of Education (IMPE)  
Master's Degree in Educative Technology: e-Learning and Knowledge Management  
Master's Degree in Migrations and Social Mediation

### **Territory, heritage and culture**

Master's Degree in Cultural Heritage and Local Development  
Master's Degree in Equal Opportunities Agents for Women in Rural Areas

### **Physical activity and sport**

Master's Degree in Sports Law  
Master's Degree in Sustainable Sport and Wellbeing

### **European construction: legal and economic aspects**

Master's Degree in Women's Studies, Gender and Citizenship

29 doctoral programmes and 66 continued education courses were offered (7 Master's degrees, 29 graduate and 30 specialisation courses).

## **RESEARCH**

Research at the University of Lleida is carried out by different types of research groups, with funding obtained primarily through competitive grants. Given the high entry volume and the number of projects they represent, particularly important are those of the National R&D&I Plan under what was previously the Spanish Ministry of Education and

Science (MEC) and is now the Ministry of Science and Innovation.

In the 2007/08 academic year, the MEC-approved research projects showed a 62% success rate, increasing by more than 10% over the previous year. Moreover, this rate is also higher than the overall average of the state's approved projects, which stands at 57.5%.

These projects coexist with others that are funded by means of competitive grants of other ministries (including the Ministry of Health and Consumer Affairs and the Ministry of Environment) and of the Catalan Regional Government's Department of Innovation, Universities and Enterprise, in addition to those subsidised by European funds. Similarly, this year the University of Lleida has played an active cooperative role in twelve new competitive projects in other universities and research centres.

58 doctoral dissertations were read during the 2007/08 academic year.

## **Research groups**

The UdL's 81 research groups continue to be classified as they were last year.  
(See graph p. 28)

The groups are distributed according to their corresponding thematic areas in the sciences, social sciences, life sciences, medical and health sciences, the humanities, engineering and architecture.  
(See graph p. 29)

This year, in addition to upholding the call for grant applications for projects in which different types of research groups work together, for the first time a call was held for UdL-funded grant applications for research projects in the field of ecological production and food.

In 2007 the R+D+I Support Office, which is responsible for the University's technological transfer, managed nearly 8,3 euros M generated by the research and knowledge transfer activities of the UdL.

## **Science and Technology Services**

The **Science and Technology Services** were created in 2005 by grouping together already-existing units of support for research at UdL with other newly created units. The aim of this initiative was to offer support to the research groups at the University of Lleida, as well as to those of other universities and public research and enterprise institutions.

Two new units were incorporated into the University during the 2007/08 academic year: the Electronic Workshop and the Audiovisual Digital Archive Service. In contrast, the Map Library Service and Cartography Laboratory, and the Geographic Information Systems and Remote Sensing Service (SIGTEL) have been grouped together in the new Cartography, SIG and Remote Sensing Service, to offer solutions for the social, agricultural and environmental science areas.



# INFRAESTRUCTURES

Durant el curs 2007/08 la Universitat de Lleida ha desenvolupat les obres previstes en el Pla Pluriennal d'Inversions del Departament d'Innovació, Universitats i Empresa i ha executat convenis amb altres administracions públiques per a la dotació de noves infraestructures i la millora de les existents.

Dins del conjunt d'actuacions desenvolupades cal destacar l'acabament i inauguració del nou edifici de la Facultat de Ciències de l'Educació, obra de l'arquitecte Álvaro Siza, l'ampliació de la biblioteca de la Facultat de Lletres amb la inauguració d'un nou espai per al Fons Sol-Torres, la inauguració del nou edifici aulari de la Facultat de Medicina a l'Hospital Universitari Arnau de Vilanova i la inauguració del plató de pràctiques per a la titulació de Comunicació Audiovisual.



## INFRAESTRUCTURAS

En el curso 2007/08 la Universidad de Lleida ha llevado a cabo las obras previstas en el Plan Plurianual de Inversiones del Departamento de Innovación, Universidades y Empresa y ha cerrado convenios con otras administraciones públicas para la dotación de nuevas infraestructuras y la mejora de las infraestructuras existentes.

Del conjunto de actuaciones desarrolladas cabe destacar la finalización e inauguración del nuevo edificio de la

Facultad de Ciencias de la Educación, obra del arquitecto Álvaro Siza; la ampliación de la biblioteca de la Facultad de Letras con la inauguración de un nuevo espacio para el Fondo Sol-Torres; la inauguración del nuevo edificio aula-rio de la Facultad de Medicina en el Hospital Universitario Arnau de Vilanova y la inauguración del plató de prácticas para la titulación de Comunicación Audiovisual.

## INFRASTRUCTURES

During the 2007/08 academic year, the University of Lleida has developed the work envisaged in the Multi-Year Investment Plan of the Catalan Government's Department of Innovation, Universities and Enterprise and has implemented agreements with other public administrations for the provision of new infrastructures and the improvement of existing ones.

Among the many developments undertaken, mention must be made of the completion and opening of the

new building of the Faculty of Education Sciences, designed by architect Álvaro Siza; the expansion of the Faculty of Arts library, with the creation of a new space for the Sol-Torres Collection, the inauguration of the new classroom building of the Faculty of Medicine at the university hospital (Hospital Universitari Arnau de Vilanova) and the opening of the new practice studio for the Audiovisual Communication Degree.





## *HONORIS CAUSA*

**Dr. Umberto Veronesi.** Oncòleg, introductor de tècniques revolucionàries en l'àmbit del càncer de mama i del melanoma.

Acte d'investidura: 17 d'octubre de 2007



**Dr. Reinhard Zimmerman.** Jurista, un dels especialistes més influents a Europa pel que fa a l'harmonització del dret privat.

Acte d'investidura: 25 d'octubre de 2007

**Dr. Humberto López Morales.** Hispanista, considerat el màxim especialista del món hispànic en l'espanyol d'Amèrica.

Acte d'investidura: 29 d'abril de 2008



## ***HONORIS CAUSA***

**Dr. Umberto Veronesi.** Oncólogo, introductor de técnicas revolucionarias en el ámbito del cáncer de mama y del melanoma.

Acto de investidura: 17 de octubre de 2007

**Dr. Reinhard Zimmerman.** Jurista, uno de los especialistas más influyentes de Europa en cuanto a la armonización del derecho privado.

Acto de investidura: 25 de octubre de 2007

**Dr. Humberto López Morales.** Hispanista, considerado el especialista número uno del mundo hispánico en el español de América.

Acto de investidura: 29 de abril de 2008

## ***HONORIS CAUSA***

**Dr. Umberto Veronesi.** Oncologist. He introduced revolutionary techniques in the area of breast cancer and melanoma.

Ceremony: 17 October 2007

**Dr. Reinhard Zimmerman.** Jurist. One of Europe's most influential specialists in the harmonisation of private law.

Ceremony: 25 October 2007

**Dr. Humberto López Morales.** Hispanic Linguistics Scholar. He is considered to be the Hispanic world's leading specialist in American Spanish.

Ceremony: 29 April 2008





# PROJECCIÓ DE LA UNIVERSITAT

## Relacions exteriors

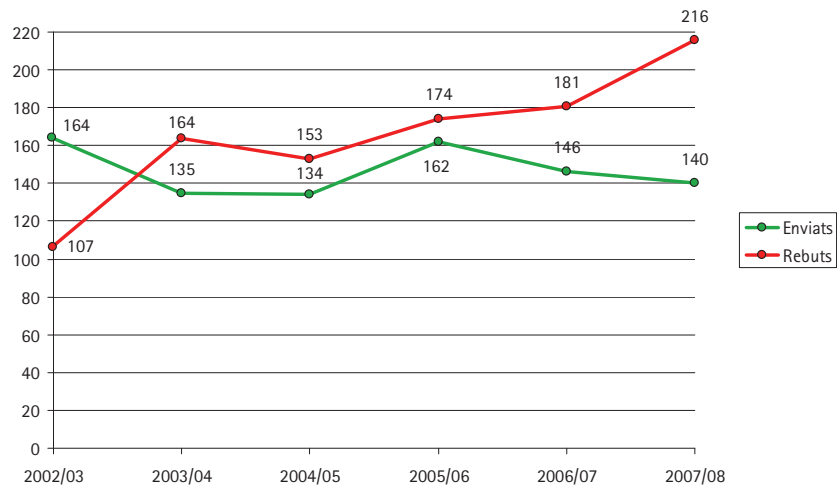
Amb la finalitat d'internacionalitzar la UdL, durant aquest curs acadèmic l'Oficina de Relacions Internacionals ha continuat la tasca de foment de la mobilitat de la comunitat universitària de la UdL cap a altres països, d'una banda, i d'acollida d'estudiantat, PDI i PAS procedents d'altres institucions d'arreu del món, de l'altra.

Des de l'Oficina de Cooperació s'ha participat en el Programa de Cooperació Interuniversitària (PCI) i en els programes per a la incorporació d'estudiantat estranger de tercer cicle.

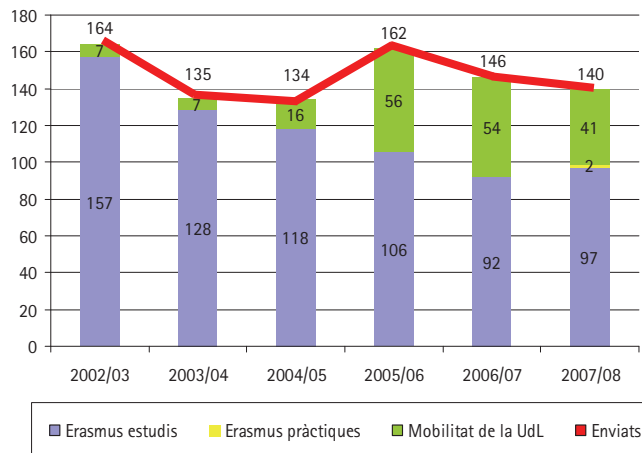
D'altra banda, durant el curs 2007/08 s'han posat en marxa les accions previstes en el nou programa Erasmus, ara inclòs dins del Programa Lifelong Learning, s'ha llançat el nou programa de Beques Internacionals Bancaja, s'ha col·laborat amb la Facultat de Lletres en la creació del Certificat d'Estudis Hispànics i s'ha assistit a diverses fires internacionals.



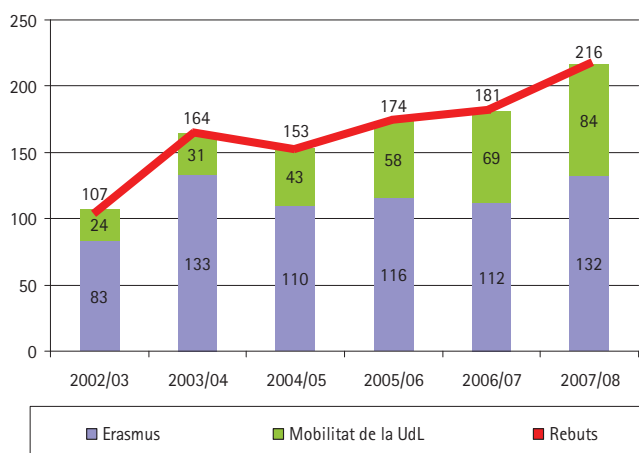
### Evolució del nombre d'estudiants enviats i rebuts dins els programes Sòcrates/Erasmus i de Mobilitat de la UdL



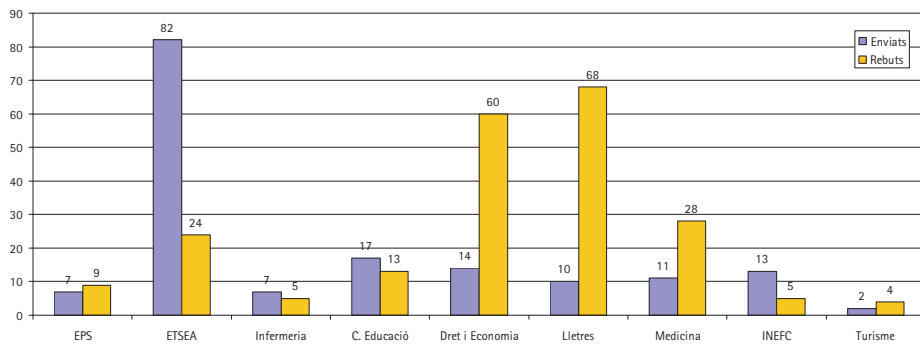
### Evolució del nombre d'estudiants enviats dins els programes Sòcrates/Erasmus i de Mobilitat de la UdL



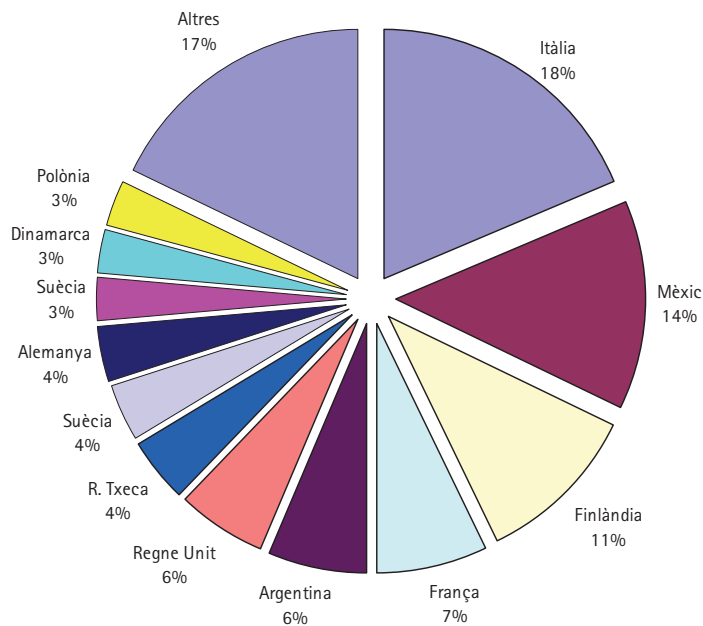
### Evolució del nombre d'estudiants rebuts dins els programes Sòcrates/Erasmus i de Mobilitat de la UdL



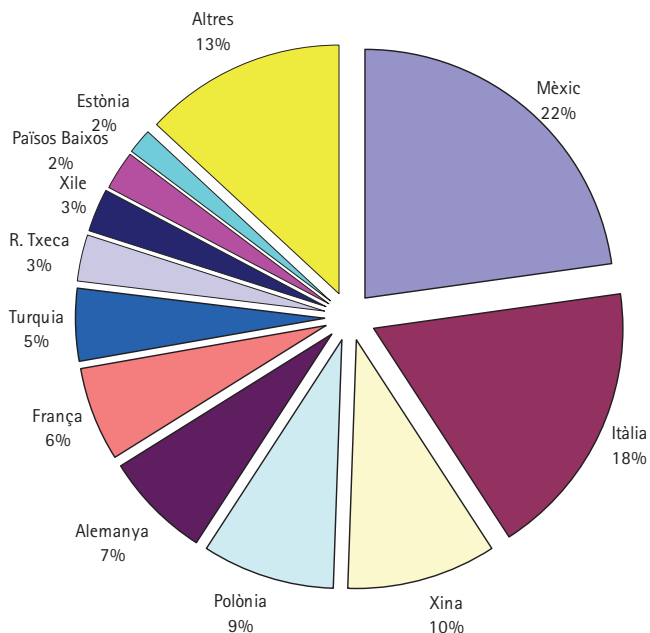
Estudiants dels programes Sòcrates/Erasmus i de Mobilitat de la UdL enviats i rebuts, per centres (curs 2006/2007)



Països de destinació de l'estudiantat Erasmus i de Mobilitat de la UdL. Curs 2007/2008



Països d'origen de l'estudiantat Erasmus i de Mobilitat de la UdL. Curs 2007/2008





# Interacció amb la societat

## Centre de Cooperació Internacional

El Centre de Cooperació Internacional ha continuat organitzant cursos de formació, xerrades i col·loquis. Ha gestionat la convocatòria d'ajuts a projectes de cooperació internacional per al desenvolupament i la convocatòria d'ajuts a estudis de recerca sobre desenvolupament, cooperació internacional, solidaritat i quart món, finançades en part gràcies a les aportacions del professorat i PAS de la UdL adherit a la campanya "Dóna el teu 0,7%". Ara fa deu anys la Universitat va decidir destinar el 0,7% dels seus recursos propis a projectes de cooperació al desenvolupament. A més a més, va animar el PDI i el PAS a contribuir a aquest objectiu amb una aportació voluntària. Ara, coincidint amb el desè aniversari de la campanya, es vol convidar l'estudiantat a participar-hi.

## Acords de cooperació

Durant el curs 2007/08 la UdL ha signat 5 nous acords de cooperació amb Unesco i UNESCO, la Fundació Privada Espai Guinovart, l'Associació Cultural Humoràlia i la Diputació de Lleida i l'Ajuntament de Seròs.

## Xarxa Vives d'Universitats

Dins de les activitats de la Xarxa Vives d'Universitats, formada per vint universitats públiques i privades de la comunitat lingüística catalana, la UdL ha participat en la IV Lliga de Debat Universitari. Així mateix, un any més la UdL han pres part en el Programa DRAC, que té com a objectiu potenciar la mobilitat de tots els estaments de la comunitat universitària dels territoris de parla catalana.

Durant els dies 14 a 18 de maig es va celebrar, organitzada per la nostra universitat, la XI Mostra de Teatre Universitari de la Xarxa Vives, en la qual van participar deu universitats de la Xarxa.

El PDI està participant en el programa Argèlia d'Universitats (PAU) de cooperació al desenvolupament. En el mateix programa un grup d'estudiants/es van participar en els camps de treball i cooperació que es van a Àrgelia.

## Universitat d'Estiu

Hi ha hagut 34 cursos oferts. Les seus dels cursos han estat: la Seu d'Urgell, Arbeca, Erill la Vall, Tremp, Solsona, Lleida i Vallbona de les Monges.

## Aules de la Gent Gran

Durant el curs 2007/08 s'ha impartit formació a les aules de Lleida, Tàrraga, Balaguer Cervera i Mollerussa. El nombre aproximat de persones matriculades en aquestes aules ha estat de vuit-centes vuitanta.



## Oficina del Voluntariat

Aquest curs acadèmic l'Oficina del Voluntariat s'ha traslladat del campus del Rectorat al campus de Cappont. Dins de les activitats desenvolupades destaquen la borsa de voluntariat, que enguany ha duplicat el nombre de persones inscrites, i la col·laboració amb l'Ajuntament de Lleida en el projecte de pisos solidaris.

## Fundació Universitat de Lleida

La Fundació de la Universitat de Lleida és una institució de formació permanent creada per la Universitat de Lleida que té com a objectiu fomentar i desenvolupar canals que permetin millorar el coneixement, la comunicació i les relacions entre la Universitat de Lleida i l'entorn socioeconòmic i cultural. La Fundació UdL també s'encarrega de promoure, fomentar i formalitzar contractes i convenis d'R+D+I i de potenciar la transferència de coneixement i tecnologia de la UdL.

Durant aquest curs acadèmic la Fundació ha reforçat les actuacions d'organització de jornades científiques i congressos, gestió de cursos de formació continuada i convenis, i de promoció i divulgació de l'R+D+I de la Universitat de Lleida.

## Serveis Culturals

Durant els cursos 2007/2008 la programació dels Serveis Culturals ha continuat orientada cap al doble objectiu d'assegurar a la comunitat universitària una oferta d'activitats de lleure i esbarjo atractiva i que la ciutat de Lleida i les terres de Ponent es facin ressò de la presència cultural de la Universitat.

### **Aula de Música i Cor de la UdL**

L'Aula de Música ha organitzat diversos concerts de música clàssica. Aquest curs, el cor de la UdL ha estat integrat per 26 cantaires.

### **Filmoteca Cine-UII**

S'ha continuat programant la projecció de pel·lícules conjuntament amb la Filmoteca de la Generalitat de Catalunya.

### **4r Cicle de Cinema i Drets Humans**

#### **Espai de Teatre**

L'Espai de Teatre ha estructurat les seues activitats a través del Taller Escènic de Creació Teatral, integrat per 8 participants. Dirigit per Emili Baldellou, ha presentat l'obra *OM. Operació Maquiavel*, dins la XI Mostra de Teatre Universitari de la Xarxa Vives.

#### **Taller de Dansa Contemporània**

Un total de 26 persones han integrat els tres grups en què s'ha estructurat el Taller de Dansa Contemporània de la UdL.

#### **Iniciatives Plàstiques**

Produccions, mostres i instal·lacions i exposicions fotogràfiques.

#### **Cursos de formació cultural**

#### **Col·laboracions externes**

14a Mostra de Cinema Llatinoamericà.

Presentació del documental *Bucarest, la memòria perduda*, dirigida pel Sr. Albert Soler. 21 de febrer de 2008.

#### **Concurs Literari d'Humor Negre**

La Universitat de Lleida ha lliurat, conjuntament amb l'Associació Cultural Humoràlia, els premis de la tercera edició del Concurs Literari d'Humor Negre.

#### **Ajuts als centres, als departaments i als serveis de la Universitat**



# PROYECCIÓN DE LA UNIVERSIDAD

## RELACIONES EXTERNAS

Con el fin de internacionalizar la UdL, a lo largo de este curso académico la Oficina de Relaciones Internacionales ha mantenido su esfuerzo para promover la movilidad de la comunidad universitaria de la UdL hacia otros países y al mismo tiempo la acogida de estudiantado, PDI y PAS procedentes de instituciones de todo el mundo.

La Oficina de Cooperación ha participado en el Programa de Cooperación Interuniversitaria (PCI) y en los programas para la incorporación de estudiantado extranjero de tercer ciclo.

Además, durante el curso 2007/08 se han puesto en marcha las acciones previstas en el nuevo programa Erasmus, ahora incluido en el Programa Lifelong Learning, se ha lanzado el nuevo programa de Becas Internacionales Bancaja, se ha colaborado con la Facultad de Letras en la creación del Certificado de Estudios Hispánicos y se ha asistido a numerosas ferias internacionales.

Gráfica de evolución del número de estudiantes enviados y recibidos en el marco de los programas Sócrates/Erasmus y de Movilidad de la UdL (véase pág. 39).

Gráfica de evolución del número de estudiantes enviados en el marco de los programas Sócrates/Erasmus y de Movilidad de la UdL (véase pág. 39)

Gráfica de evolución del número de estudiantes recibidos en el marco de los programas Sócrates/Erasmus y de Movilidad de la UdL (véase pág. 39)

Gráfica de los estudiantes enviados y recibidos en el marco de los programas Sócrates/Erasmus y Movilidad de la UdL, por centros, en el curso 2007/2008 (véase pág. 40)

Gráfica de los países de destino de los estudiantes de Erasmus y de Movilidad de la UdL. Curso 2007/2008 (véase pág. 40)

Gráfica de los países de origen de los estudiantes de Erasmus y de Movilidad de la UdL. Curso 2007/2008 (véase pág. 40)

## INTERACCIÓN CON LA SOCIEDAD

### Centro de Cooperación Internacional

El Centro de Cooperación Internacional ha seguido organizando cursos de formación, charlas y coloquios. Ha gestionado la convocatoria de ayudas a proyectos de cooperación internacional para el desarrollo y la convocatoria de ayudas a estudios de investigación sobre desarrollo, cooperación internacional, solidaridad y cuarto mundo, financiadas en parte gracias a las

aportaciones del profesorado y PAS de la UdL adherido a la campaña "Dona tu 0,7%". Desde hace diez años la Universidad destina el 0,7% de sus recursos propios a proyectos de cooperación al desarrollo. Además, promueve que el PDI y el PAS contribuyan con este objetivo con una aportación voluntaria. Ahora, con motivo del décimo aniversario de la campaña, se quiere invitar al estudiantado a que participe en dicho proyecto.

### Acuerdos de cooperación

En el curso 2007/08 la UdL ha firmado 5 nuevos acuerdos de cooperación con Unescoat y UNESCO, la Fundación Privada Espai Guinovart, la Asociación Cultural Humoràlia y la Diputación de Lleida y el Ayuntamiento de Seròs.

### Red Vives de Universidades

Dentro de las actividades de la Red Vives, asociación de universidades formada por veinte universidades públicas y privadas del ámbito lingüístico catalán, la UdL ha participado en la IV Liga de Debate Universitario. Asimismo, un año más, la UdL ha participado en el Programa DRAC, cuyo objetivo es potenciar la movilidad de todos los estamentos de la comunidad universitaria de los territorios de habla catalana.

Durante los días 14 a 18 de mayo se celebró, organizada por nuestra universidad, la XI Mostra de Teatro Universitario de la red Vives, en la cual participaron diez universidades de la red.

El PDI está participando en el programa Argelia de Universidades (PAU) de cooperación. En el marco del mismo programa un grupo de estudiantes han participado en los campos de trabajo y cooperación que se organizaron en Argelia.

### Universidad de Verano

Se han ofrecido 34 cursos. Las sedes de los cursos han sido La Seu d'Urgell, Arbeca, Erill la Vall, Tremp, Solsona, Lleida y Vallbona de les Monges.

### Aulas de la Gente Mayor

En el curso 2007/08 se ha impartido formación en las aulas de Lleida, Tàrrega, Balaguer, Cervera y Mollerussa. A estas aulas se han matriculado aproximadamente ochocientos ochenta personas.

### Oficina del Voluntariado

Este curso académico la Oficina del Voluntariado se ha trasladado del campus del Rectorado al campus de Cappellet. Dentro de las actividades desarrolladas destacan la bolsa de voluntariado, que este año ha duplicado el número de personas inscritas, y la colaboración con el Ayuntamiento de Lleida en el proyecto de pisos solidarios.



#### **Fundación Universidad de Lleida**

La Fundación de la Universidad de Lleida es una institución de formación permanente creada por la Universidad de Lleida, su objetivo es fomentar y desarrollar vías que permitan mejorar el conocimiento, la comunicación y las relaciones entre la Universidad de Lleida y el entorno socio-económico y cultural. La Fundación UdL también se encarga de promover, fomentar y formalizar contratos y convenios de I+D+i y potenciar la transferencia de conocimiento y tecnología de la UdL.

La Fundación ha aprovechado este curso académico para reforzar las actuaciones de organización de jornadas científicas y congresos, gestión de cursos de formación continuada y convenios, y de promoción y divulgación de la I+D+i de la Universidad de Lleida.

#### **Servicios Culturales**

Durante el curso 2007/2008, la programación de los Servicios Culturales ha continuado orientada hacia el doble objetivo de asegurar a la comunidad universitaria una oferta de actividades de ocio atractiva y que la ciudad de Lleida y las comarcas de Ponent se hagan eco de la presencia cultural de la Universidad.

#### **Aula de Música y Coro de la UdL**

El Aula de Música ha organizado diversos conciertos de música clásica. Este curso el coro de la UdL ha estado integrado por 26 cantantes.

#### **Filmoteca Cine-Ull**

Se ha continuado programando la proyección de películas conjuntamente con la Filmoteca de la Generalitat de Catalunya.

#### **4º Ciclo de Cine y Derechos Humanos**

##### **Espai de Teatre**

El Espai de Teatre ha estructurado sus actividades a través del Taller Escénico de Creación Teatral, integrado por 8 participantes. Dirigido por Emili Baldellou ha presentado la obra *OM. Operació Maquiavel*, el 16 de abril de 2008, en el marco de la XI Mostra de Teatre Universitari de la red Vives.

##### **Taller de Danza Contemporánea**

Un total de 26 personas han integrado los tres grupos en que se ha estructurado el Taller de Danza Contemporánea de la UdL.

##### **Iniciativas Plásticas**

Producciones, muestras e instalaciones. Exposiciones fotográficas.

#### **Cursos de formación cultural**

##### **Colaboraciones externas**

14ª Muestra de Cine Latinoamericano.

Presentación del documental *Bucarest, la memòria perduda*, dirigida por el Sr. Albert Soler. 21 de febrero de 2008.

##### **Concurso Literario de Humor Negro**

La Universidad de Lleida ha hecho entrega, conjuntamente con la Asociación Cultural Humoràlia, del premio correspondiente a la III edición del Concurso Literario de Humor Negro.

#### **Ayudas a centros, departamentos y servicios de la Universidad**

# THE UNIVERSITY'S PROJECTION

## INTERNATIONAL RELATIONS

With the aim of internationalising the UdL, this year the International Relations Office has continued in its task of promoting the mobility of the UdL's community to other countries, as well as the reception of students, teaching and research staff and administrative and services personnel from other institutions around the world.

Through the Cooperation Centre, the university has taken part in the Interuniversity Cooperation Programme (PCI), as well in programmes for the incorporation of foreign postgraduate students.

Moreover, the 2007/08 year saw the implementation of the initiatives envisaged in the new Erasmus Programme, which is now a part of the Lifelong Learning Programme, and the new Bancaja International Grant Programme was launched. The Office also joined forces with the Faculty of Arts for the creation of the Hispanic Studies Certificate, and has taken part in many different international fairs.

Graph of the evolution of the number of students sent and received within the framework of the Socrates/Erasmus and UdL Mobility programmes (see p. 39).

Graph of the evolution of the number of students sent within the framework of the Socrates/Erasmus and UdL Mobility programmes (see p. 39).

Graph of the evolution of the number of students received within the framework of the Socrates/Erasmus and UdL Mobility programmes (see p. 39).

Graph of the students sent and received within the framework of the Socrates/Erasmus and UdL Mobility programmes by centres. 2007/2008 academic year (see p. 40)

Graph of the destination countries of Erasmus and UdL Mobility students. 2007/2008 academic year (see p. 40)

Graph of the origin countries of Erasmus and UdL Mobility students. 2007/2008 academic year (see p. 40)

## INTERACTION WITH THE SOCIETY

### Centre for International Cooperation

This year, the Centre for International Cooperation has continued to organise training courses, conferences and symposiums. It has also coordinated calls for grant applications of different types for international cooperative development projects, research studies on development, international cooperation, aid and fourth world, which are partially funded by the contributions of the UdL's teaching staff and the administrative and services personnel through the campaign *Dóna el teu 0,7%* ("Donate your 0.7%"). Ten years ago, the University decided to allocate 0.7% of its own resources to cooperative development projects, while also encouraging its teaching and research staff and its administrative and services personnel to make their own voluntary contributions to this cause. Today, with the tenth anniversary of the campaign, the University is inviting its students to take part as well.



## Cooperative Agreements

During the 2007/08 academic year, the UdL signed cooperative agreements with UNESCOCAT and UNESCO, Espai Guinovart Foundation, Humoràlia Cultural Association, Diputació de Lleida and Seròs Town Council.

## Vives University Network

UdL has participated in the 4<sup>th</sup> University Debate Competition, one among the many activities organised by the Vives University Network. The Vives Network is made up of twenty public and private universities in the Catalan-speaking area.

The 11<sup>th</sup> Vives University Network Theatre Exhibition was organised by UdL from the 14<sup>th</sup> to the 18<sup>th</sup> May. Ten affiliated university centres participated in the exhibition.

The teaching and Research staff at UdL is participating in the Algeria Universities Programme (PAU) to promote cooperation and development. In the framework of this programme, a group of students participated in the cooperative workcamps established in Algeria.

## Summer University

34 courses were offered through the summer university in the following towns: La Seu d'Urgell, Arbeca, Erill la Vall, Tremp, Solsona, Lleida and Vallbona de les Monges.

## Classes for Senior Citizens

During the 2007/08 year, classes were given in different locations in Lleida, Tàrraga, Balaguer Cervera and Mollerussa. Approximately 880 people registered for these classes.

## Volunteers' Office

This academic year, the Volunteers' Office was moved from the Rectorate Campus to the Cappont Campus. The activities of this Office include the volunteer vacancies, for which the number of registered participants has doubled, and the cooperation with the Lleida Town Council on the Solidarity Flats Programme.

## University of Lleida Foundation

Created by the University of Lleida, the University of Lleida Foundation is a lifelong education institution that aims to promote and develop channels to improve knowledge, communications and relations between the University of Lleida and its surrounding socioeconomic and cultural environment. The UdL Foundation is also responsible for the promotion, generation and ef-

fective implementation of R&D&I agreements, as well as strengthening the transfer of UdL's knowledge and technology.

During the course of this academic year, the Foundation has worked to support the organization of scientific conferences and conventions, the management of life-long education courses and agreements, and the promotion and dissemination of the University of Lleida's R+D+I.

## Cultural Services

During the academic year 2007/08 the Cultural Services area has strived to achieve a double aim: providing the university community with an attractive offer of leisure activities and making the cultural presence of UdL known in the city of Lleida and its surroundings.

### Music Workshop and UdL Choir

During this academic year, the Music Workshop organised several classical music concerts. The UdL Choir was made up of 26 singers.

### Cine-Ull Arthouse Cinema

Cine-Ull continued scheduling film projections together with Filmoteca de la Generalitat de Catalunya.

### 4<sup>th</sup> Cinema and Human Rights Season

### Theatre Room

The Theatre Room structured its activities around the Drama Creation Scenic Workshop, which consisted of 8 participants. Their play *OM. Operació Maquiavel*, directed by Emili Baldellou, was performed at the 11<sup>th</sup> University Theatre Exhibition organised by the Vives University Network.

### Contemporary Dance Workshop

The UdL Contemporary Dance Workshop had 26 participants divided in three groups.

### Initiatives in Visual Arts

Productions, shows and exhibitions. Photographic exhibitions.

### Cultural Education Courses

### External Collaborations

14<sup>th</sup> Lleida Latin-American Film Festival.

Projection of the documentary *Bucharest, memory lost*, directed by Albert Solé. (21st February 2008).

### Black Humour Literary Contest

The University of Lleida and the Humoràlia Cultural Association presented the awards corresponding to the 3<sup>rd</sup> edition of the Black Humour Literary Contest.

### Funding for UdL centres, departments and services



# SERVEIS DE LA UNIVERSITAT

## Servei de Biblioteca i Documentació

El curs acadèmic 2007/08 és especialment significatiu per al Servei de Biblioteca i Documentació (SBD) perquè s'han portat a terme projectes molts importants per l'impacte que han suposat. Ha estat el curs del canvi de sistema automatitzat per a la gestió bibliotecària per a totes les universitats membres del Consorci de Biblioteques Universitàries de Catalunya.

## Àrea de Sistemes d'Informació i Comunicacions

Durant el curs 2007/08 les actuacions més importants relacionades amb les tecnologies de la informació a la Universitat de Lleida han estat la col·laboració en el projecte de desenvolupament del campus virtual basat en programari lliure i sota llicència lliure GPL (General Public License), promogut per la Secretaria de Telecomunicacions i Societat de la Informació (STSI), el desplegament de la xarxa Wi-Fi a les zones comunes de la Universitat i la posada en funcionament del nou sistema de correu electrònic. Aquest nou sistema de correu proporciona una major capacitat d'emmagatzemament de missatges, a més d'oferir serveis de mobilitat de correu. Aquest curs també s'ha fet la migració del domini *udl.es* al nou domini *udl.cat*.

## Servei d'Extensió Universitària

El Servei d'Extensió Universitària és una unitat administrativa i de gestió que té com a tasca principal informar, assessorar i orientar l'estudiantat, la comunitat universitària i la ciutadania en general sobre els temes que concerneixen la UdL.

A més de les accions desenvolupades any rere any pel Servei, com poden ser el Punt d'Informació, la Borsa de Treball, els programes d'acollida del nou estudiantat, etc., durant aquest



curs acadèmic s'ha endegat un nou programa de cessió de bicicletes a l'estudiantat. L'objecte d'aquesta acció és promocionar la bicicleta com a mitjà de transport eficient, ràpid, econòmic, còmode, divertit i saludable.

També és destacable l'adquisició, en el marc de l'acció *UdL per a Tothom*, d'un conjunt de recursos adreçats a l'estudiantat amb discapacitat, al personal docent o d'administració que té relació amb aquests estudiants i a tota la societat, en la mesura que alguns poden ser emprats per persones de fora de la comunitat universitària. Per totes aquestes accions, l'Associació de Paraplègics i Discapacitats Físics de Lleida (ASPID) ha concedit a la Universitat de Lleida l'XI Premi ASPID, que reconeix la tasca de la UdL en l'adopció de mesures necessàries per facilitar la integració i la plena participació de les persones amb discapacitat en la nostra comunitat educativa.

## Centre Dolors Piera d'Igualtat d'Oportunitats i Promoció de les Dones

El 10 d'octubre de 2007 es va inaugurar el Centre Dolors Piera d'Igualtat d'Oportunitats i Promoció de les Dones, creat el 7 de març de 2006.

Al curs acadèmic 2007/08 el Centre Dolors Piera ha desenvolupat una gran diversitat d'accions de formació, difusió i suport tècnic sobre igualtat de gènere. Entre totes aquestes activitats cal destacar el suport en l'elaboració dels plans d'igualtat de diverses institucions, així com l'elaboració del I Pla d'Igualtat d'Oportunitats de la Universitat de Lleida (2008-2010).

## Servei d'Esports

En els 24 cursos organitzats pel Servei d'Esports durant el curs 2007/08 —distribuïts en activitats de promoció, activitats de natura i escoles esportives— hi han participat 381 persones (235 homes i 146 dones). En l'àmbit competitiu, 1.129 estudiants de la UdL (904 homes i 225 dones) han pres part en les competicions internes i en els campionats de Catalunya i d'Espanya de les diferents especialitats esportives.

## Servei Lingüístic

Entre les actuacions d'aquest curs destaca l'assumpció de la coordinació de la formació lingüística per al professorat, que s'ofereix en col·laboració amb l'Institut de Ciències de l'Educació (cursos d'anglès, alemany, francès i italià), la qual cosa ha fet possible que les inscripcions als cursos de llengua del Servei s'acostessin al miler.

També s'ha organitzat formació específica adreçada als estudiants de mobilitat provinents de la Xina, en col·laboració amb la Facultat de Lletres i el Vicerectorat de Relacions Internacionals i Cooperació.

Aprofitant que l'ONU ha declarat el 2008 Any Internacional de les Llengües, les activitats de promoció lingüística del Servei per al segon quadrimestre del curs han tingut present aquesta commemoració (per exemple, els Premis Llanterna Digital de curtmetratges i el calendari de butxaca que edita el Voluntariat Lingüístic).

## Servei de Prevenció de Riscos Laborals

Durant el curs acadèmic 2007/08 el Servei de Prevenció de Riscos Laborals ha continuat amb la tasca de prevenció en l'àmbit de la seguretat en el treball, la higiene industrial, l'ergonomia i la vigilància de la salut, en la qual han destacat les activitats següents: introducció de millores tècniques als edificis dels campus del Rectorat, l'ETSEA, Ciències de la Salut i Cappont (Edifici Polivalent i Facultat de Dret i Economia); realització d'accions per a la implantació del Pla d'Emergència; realització de cursos de formació, i establiment d'un programa de suport per als riscos psicosocials dels treballadors de la UdL.

## Servei de Publicacions

El Servei de Publicacions ha mantingut com a objectius l'impuls, la programació i la producció tècnica d'edicions científiques, docents, d'extensió universitària i de difusió i imatge institucional de la Universitat de Lleida. El fons bibliogràfic viu actual supera els 600 títols.



# SERVICIOS DE LA UNIVERSIDAD

## Servicio de Biblioteca y Documentación

El curso académico 2007/08 es especialmente relevante para el Servicio de Biblioteca y Documentación (SBD) porque se han llevado a cabo una serie de proyectos muy significativos. Ha sido el curso del cambio de sistema automatizado para la gestión bibliotecaria de todas las universidades miembros del Consorcio de Bibliotecas Universitarias de Cataluña.

## Área de Sistemas de Información y Comunicaciones

En el curso 2007/08 han tenido lugar actuaciones de gran relevancia relacionadas con las tecnologías de la información en la Universidad de Lleida, como la colaboración en el proyecto de desarrollo del campus virtual basado en software libre y bajo licencia libre GPL (General Public License), promovido por la Secretaría de Telecomunicaciones y Sociedad de la Información del Gobierno catalán; el despliegue de la red Wi-Fi en las zonas comunes de la Universidad y la puesta en funcionamiento del nuevo sistema de correo electrónico. Este nuevo sistema de correo aumenta la capacidad de almacenaje de mensajes, y ofrece servicios de movilidad de correo. En este curso también se ha realizado la migración del dominio *udl.es* al nuevo dominio *udl.cat*.

## Servicio de Extensión Universitaria

El Servicio de Extensión Universitaria es una unidad administrativa y de gestión cuyo objetivo principal es informar, asesorar y orientar al estudiantado, la comunidad universitaria y la ciudadanía en general sobre los temas que afectan a la UdL.

Además de las acciones realizadas año tras años por el Servicio, como por ejemplo el Punto de Información, la Bolsa de Trabajo, los programas de acogida del nuevo estudiantado, etc., en este curso académico se ha aplicado un nuevo programa de cesión de bicicletas al estudiantado. El objeto de esta acción es promocionar la bicicleta como medio de transporte eficiente, rápido, económico, cómodo, divertido y saludable.

También debemos destacar la adquisición, en el marco de la acción *UdL para Todos*, de un conjunto de recursos dirigidos al estudiantado con discapacidad, al personal docente o de administración que tiene relación con dichos estudiantes y a toda la sociedad, puesto que algunos recursos pueden utilizarlos personas externas a la comunidad universitaria. Por todas estas acciones, ASPID (Asociación de Paraplégicos y Discapacitados Físicos de Lleida) ha concedido a la Universidad de Lleida el XI Premio ASPID, que reconoce la labor ejercida por la UdL en la adopción de medidas necesarias para facilitar la integración y la plena participación de las personas con discapacidad en nuestra comunidad educativa.

## Centro Dolors Piera de Igualdad de Oportunidades y Promoción de las Mujeres

El 10 de octubre de 2007 se inauguró el Centro Dolors Piera de Igualdad de Oportunidades y Promoción de las Mujeres, que se creó el 7 de marzo de 2006.

En el curso académico 2007/08 el Centro Dolors Piera ha desplegado una gran variedad de acciones de formación y soporte técnico sobre la igualdad de género. Entre todas estas actividades cabe destacar el apoyo demostrado para la elaboración de los planes de igualdad de varias instituciones, así como la elaboración del I Plan de Igualdad de Oportunidades de la Universidad de Lleida (2008-10).

## Servicio de Deportes

En el curso 2007/08 el Servicio de Deportes ha organizado 24 cursos, distribuidos en actividades de promoción, actividades de naturaleza y escuelas deportivas. Los cursos han tenido una participación de 381 personas (235 hombres y 146 mujeres). En el ámbito competitivo, 1.129 estudiantes de la UdL (904 hombres y 225 mujeres) han participado en las competiciones internas y en los campeonatos de Cataluña y España de las diferentes especialidades deportivas.

## Servicio Lingüístico

Entre las actuaciones de este curso destaca la asunción de la coordinación de la formación lingüística para el profesorado, que se ofrece en colaboración con el Instituto de Ciencias de la Educación (cursos de inglés, alemán, francés e italiano). Esta acción ha permitido alcanzar aproximadamente un millar de inscripciones para los cursos de lengua que ofrece el Servicio.

También se ha organizado, en colaboración con la Facultad de Letras y el Vicerrectorado de Relaciones Internacionales y Cooperación, formación específica destinada a los estudiantes de movilidad provenientes de China.

Puesto que la ONU ha declarado el 2008 Año Internacional de las Lenguas, las actividades de promoción lingüística del Servicio para el segundo cuatrimestre del curso han querido aprovechar esta ocasión y han organizado, entre otros, los Premios de cortometrajes Llanterna Digital y el calendario de bolsillo que edita el Voluntariado Lingüístico.

## Servicio de Prevención de Riesgos Laborales

En el curso académico 2007/08 el Servicio de Prevención de Riesgos Laborales ha proseguido con su labor de prevención en el ámbito de la seguridad laboral, la higiene industrial, la ergonomía y la vigilancia de la salud. Destacamos las siguientes actividades: introducción de mejoras técnicas en

los edificios de los campus del Rectorado, la ETSEA, Ciencias de la Salud y Capped (Edificio Polivalente y Facultad de Derecho y Economía); realización de acciones para la implantación del Plan de Emergencia; realización de cursos de formación, y aplicación de un programa de apoyo contra los riesgos psicosociales de los trabajadores de la UdL.

## Servicio de Publicaciones

El Servicio de Publicaciones ha mantenido como objetivos el impulso, la programación y la producción técnica de ediciones científicas, docentes, de extensión universitaria y de difusión e imagen institucional de la Universidad de Lleida. El fondo bibliográfico vivo actual supera los 600 títulos.

## UNIVERSITY SERVICES

### Library and Documentation Service

The 2007/08 academic year was a particularly important year for the Library and Documentation Service, given the many important projects undertaken and their consequential impact. This year saw the change of the automated library management system for the all member universities of the Consortium of Academic Libraries of Catalonia.

### Information Systems and Communication Area

During the 2007/08 year, the most noteworthy undertakings relating to the information technologies at the University of Lleida included cooperation with the virtual campus development project based on free software and under the free GPL (General Public License), promoted by the Secretariat of Telecommunications and the Information Society (STSI), the establishment of the Wi-Fi network in the University areas of common use and the implementation of the new e-mail system. This new system provides greater storage capacity for messages, as well as offering mail mobility services. Moreover, this year also saw the migration of the *udl.es* domain to the new *udl.cat* domain.

### University Extension Service

The University Extension Service is an administration and management service primarily responsible for offering information, guidance and orientation for students, the university community and the general public on the issues that involve the UdL.

In addition to the initiatives that the Service carries out year after year, which include the Information Point, the Job Vacancies and the new student reception programmes among others, this academic year the Service has launched a new bicycle loan programme for students. The project aims to promote the bicycle as a fast, efficient, economical, convenient, enjoyable and healthy means of transport.

Also worthy of note within the framework of the "UdL for Everyone" campaign is the acquisition of a package of resources for students with disabilities, the teaching and administrative staff that work with those students and the society at large, meaning that some of these resources can be used by people outside the university.

As a result of all these initiatives, the Association of Paraplegics and Physically Disabled People of Lleida (ASPID) has awarded the University of Lleida with the 11<sup>th</sup> ASPID Prize, in recognition of the UdL's effort to adopt the necessary measures to facilitate the integration and full participation of individuals with disabilities in our educational community.

### Dolors Piera Centre for Women's Equal Opportunities and Promotion

Initially created on 7 March 2006, the Dolors Piera Centre for Women's Equal Opportunities and Promotion officially opened its doors on 10 October 2007.

During the 2007/08 academic year, the Dolors Piera Centre has developed a number of diverse initiatives for the education, promotion and technical support of gender equality. Among all of the centre's activities, we must mention the support offered to many other institutions in the drafting of equality plans, as well as in the preparation of the First Equal Opportunities Plan of the University of Lleida (2008-2010).

### Sports Service

The 24 courses organized by the Sports Service during the 2007/08 year – including promotion activities, nature activities and sports schools – enjoyed the participation of 381 people (325 men and 146 women). In the competitive arena, 1,129 UdL students (904 men and 225 women) have taken part this year in the university's internal competitions, as well as in the Catalan and Spanish Championships, in different sports.

### Linguistic Service

The activities undertaken by the Linguistic Service this year include the coordination of linguistic training for teaching staff, offered in cooperation with the Institute of Education Sciences (courses in English, German, French and Italian). As a result, nearly one thousand people registered for the Service's language courses this past year.

This Service also organized specific training for Academic Mobility students from China, in cooperation with the Faculty of Arts and the Vice-Rectorate for International Relations and Cooperation.

Drawing on the fact that the UN has proclaimed 2008 the International Year of Languages, the Service's linguistic promotion activities for the second term of the year took into account this commemoration (for example, the Llanterna Digital Awards for short films and the pocket calendar published by Linguistic Volunteers).

### **Occupational Risk Prevention Service**

During the 2007/08 academic year, the Occupational Risk Prevention Service carried on with its prevention task in the area of occupational safety, industrial hygiene, ergonomics and the monitoring of health. Among other initiatives, the following activities are particularly worthy of note: the technical improve-

ments in the buildings of the Rectorate Campus, the School of Agricultural Engineering, the Health Sciences and the Capped Campus (Multi-purpose Building and the Faculty of Law and Economics); the development of initiatives for the implementation of the Emergency Plan; training courses; and the establishment of a psychosocial risk support programme for UdL workers.

### **Publication Service**

The Publication Service has upheld its objectives, including the promotion, scheduling and technical production of scientific, educational and university extension publications and the communication and institutional image of the University of Lleida. There are now more than 600 titles currently in print.



# DIMENSIÓ ECONÒMICA DE LA UNIVERSITAT

El pressupost de la UdL per al 2008 és de 77.324.912,41 euros, cosa que suposa un increment del 3,31% respecte del pressupost del 2007.

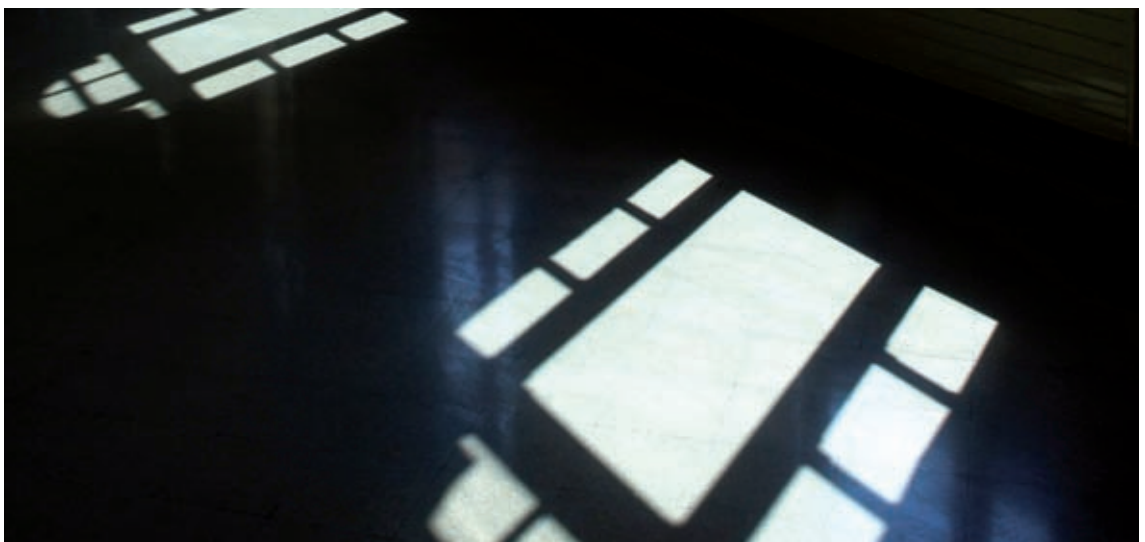
El Pla Estratègic de la Universitat de Lleida ha permès definir i estructurar els objectius i actuacions per al 2008 tenint en compte les seues grans línies d'actuació. En aquest sentit, el pressupost pretén assumir un dels grans reptes estratègics que planteja el Pla i al qual han de fer front les universitats en la societat del coneixement: convertir-se en agents clau en el desenvolupament econòmic i social del seu entorn.

Així, els objectius del Consell de Direcció de la Universitat de Lleida que han marcat les pautes d'elaboració d'aquest pressupost han estat els següents:

1. Desenvolupar una oferta formativa innovadora centrada en l'assoliment dels objectius de l'espai europeu d'educació superior.
2. Integar la UdL en el sistema d'innovació català i, en particular, impulsar activament el sistema d'innovació de Lleida.
3. Establir canals de comunicació formals de la UdL amb el seu entorn per tal de gestionar el seguiment de l'evolució de les demandes i la pròpia actuació de la UdL.
4. Establir polítiques d'aliances amb altres universitats i institucions.
5. Incrementar la notorietat de la UdL (pla de comunicació).
6. Desenvolupar el pla de formació a tota l'organització.
7. Implementar un model de gestió de la Universitat que condueixi a l'excel·lència segons els criteris europeus, per tal de desenvolupar l'organització cap a una cultura de qualitat.
8. Incrementar la dotació i descentralitzar les responsabilitats i decisions en gestió a centres i departaments.

Com a suport al desenvolupament de les activitats de formació i recerca que estableix el Pla Estratègic, el Consell de Direcció ha establert en el pressupost del 2008 tot un conjunt d'actuacions de millora i promoció del personal de la Universitat de Lleida, així com de millora de les condicions de vida de l'estudiantat i de la resta de la comunitat universitària:

- Dotació per a nova contractació, promoció i consolidació del personal acadèmic en el marc del Document de Política de Personal Acadèmic.
- Continuació del Programa Martina Castells d'ajudes al professorat a temps complet per a la finalització de la tesi doctoral.
- Implementació del Pla d'Igualtat de la UdL i consolidació del Centre Dolors Piera d'Igualtat d'Oportunitats i Promoció de les Dones.
- Dotació del fons social per al PDI laboral.
- Aplicació de les mesures laborals acordades en el marc de la Mesa General d'Universitats que afectin el PDI o el PAS.
- Increment substancial en la dotació del fons social del PAS.
- Adopció d'accions estratègiques en relació amb l'estructura del PAS dirigides a l'adaptació a l'EEES i la millora de la qualitat.
- Consolidació i augment de les prestacions del programa d'activitats de lleure per a les filles i fills de membres de la comunitats universitària.
- Desenvolupament de les accions previstes en el Pla de Prevenció de la UdL 2008-2011.
- Manteniment de l'oferta de serveis de la Unitat d'Atenció Psicosocial adreçats a l'estudiantat i ampliació als treballadors de la UdL.
- Consolidació de la unitat Universitat per a Tothom per a persones amb discapacitat.
- Increment de la dotació per a accions adreçades a les persones amb discapacitat a la Universitat.
- Desenvolupament d'un programa de millora de vida de campus.
- Posada en marxa del programa d'acomiadament i orientació dels estudiants titulats.
- Posada en marxa del projecte de cessió de bicicletes a l'estudiantat dins del programa de mobilitat sostenible adreçat a la comunitat universitària.

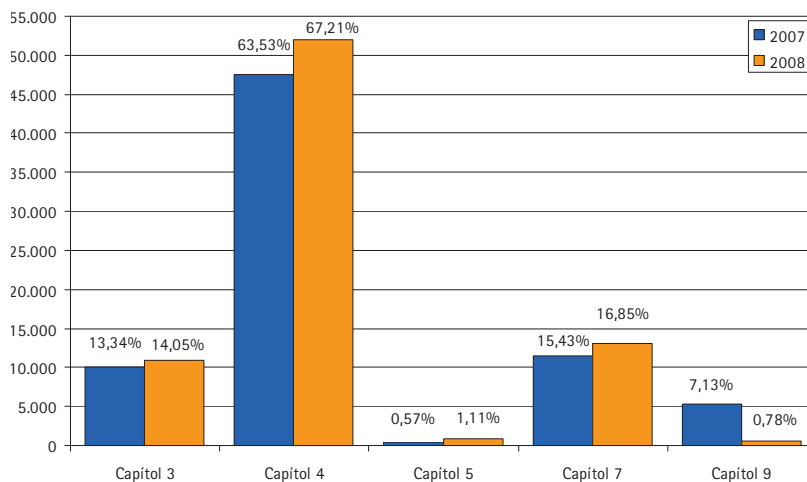


## Quadres d'estat d'ingressos i de despeses (expressat en milers d'euros)

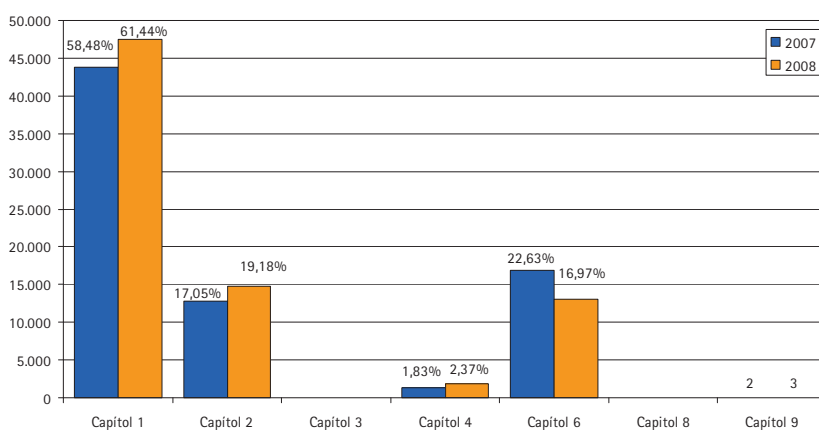
Estat d'ingressos		2007	2008	Variació
Capítol 3	Taxes, preus públics i altres ingressos	9.982	10.868	8,87%
Capítol 4	Transferències corrents	47.548	51.968	9,30%
Capítol 5	Ingressos patrimonials	427	857	100,66%
Capítol 7	Transferències de capital	11.552	13.027	12,77%
Capítol 9	Passius financers	5.340	605	-88,67%
<b>Totals</b>		<b>74.848</b>	<b>77.325</b>	<b>3,31%</b>

Estat de despeses		2007	2008	Variació
Capítol 1	Despeses de personal	43.772	47.504	8,53%
Capítol 2	Despeses de bens i serveis	12.765	14.829	16,17%
Capítol 3	Despeses financeres	2	33	1.742%
Capítol 4	Transferències corrents	1.370	1.835	33,95%
Capítol 6	Inversions reals	16.938	13.118	-22,55%
Capítol 8	Actius financers	-	3	
Capítol 9	Passius financers	2	3	42,86%
<b>Totals</b>		<b>74.848</b>	<b>77.325</b>	<b>3,31%</b>

### Gràfic de l'estat d'ingressos



### Gràfic de l'estat de despeses





## Quadres de comparació de l'estat d'ingressos i del de despeses des de l'any 2004 fins al 2008

Estat d'ingressos		2004	Variació	2005	Variació	2006	Variació	2007	Variació	2008
Capitol 3	Taxes, preus públics i altres ingressos	9.110.759	3,81%	9.457.479	-2,19%	9.250.347	7,91%	9.981.824	8,87%	10.868
Capitol 4	Transferències corrents	34.701.087	8,75%	37.737.007	14,66%	43.268.487	9,89%	47.547.573	9,30%	51.968
Capitol 5	Ingressos patrimonials	496.052	-48,65%	254.725	12,51%	286.601	49,06%	427.200	100,66%	857
Capitol 7	Transferències capital	3.341.700	163,85%	8.817.072	77,94%	15.688.830	-26,37%	11.552.115	12,77%	13.027
Capitol 9	Passius Financers	5.553.977	-99,95%	3.000	0,00%	3.000	177883,33%	5.339.500	-88,67%	605
<b>Total ingressos</b>		<b>53.203.575</b>	<b>5,76%</b>	<b>56.269.283</b>	<b>21,73%</b>	<b>68.497.265</b>	<b>9,27%</b>	<b>74.848.212</b>	<b>3,31%</b>	<b>77.325</b>

Estat de despeses		2004	Variació	2005	Variació	2006	Variació	2007	Variació	2008
Capitol 1	Despeses de personal	31.033.626	10,17%	34.191.114	14,99%	39.317.977	11,33%	43.772.225	8,53%	47.504
Capitol 2	Despeses de béns corrents i serveis	10.694.792	5,91%	11.326.855	2,13%	11.567.772	10,35%	12.764.848	16,17%	14.829
Capitol 3	Despeses financeres	511.064	-99,69%	1.576	-19,80%	1.264	40,66%	1.778	1742,80%	33
Capitol 4	Transferències corrents	1.188.938	-4,36%	1.137.084	-5,76%	1.071.548	27,83%	1.369.735	33,95%	1.835
Capitol 6	Inversions reals	9.282.869	3,48%	9.605.535	72,11%	16.531.704	2,45%	16.937.526	-22,55%	13.118
Capitol 8	Actius financers	-	-	-	-	-	-	-	-	3
Capitol 9	Passius financers	492.285	-98,55%	7.118	-1,66%	7.000	-70,00%	2.100	42,86%	3
<b>Total despeses</b>		<b>53.203.575</b>	<b>5,76%</b>	<b>56.269.283</b>	<b>21,73%</b>	<b>68.497.265</b>	<b>9,27%</b>	<b>74.848.212</b>	<b>3,31%</b>	<b>77.325</b>



## DIMENSIÓN ECONÓMICA DE LA UNIVERSIDAD

El presupuesto de la UdL para el 2008 es de 77.324.912,41 euros, cifra que representa un incremento del 3,31% respecto al presupuesto del 2007.

El Plan Estratégico de la Universidad de Lleida ha permitido definir y estructurar los objetivos y actuaciones para el 2008 teniendo en cuenta sus grandes líneas de actuación. En este sentido, el presupuesto pretende asumir uno de los grandes retos estratégicos que plantea el Plan y al que deben hacer frente las universidades en la sociedad del conocimiento: convertirse en agentes clave en el desarrollo económico y social de su entorno.

Así pues, los objetivos del Consejo de Dirección de la Universidad de Lleida que han marcado las pautas de elaboración de este presupuesto son los siguientes:

1. Desarrollar una oferta formativa innovadora centrada en el cumplimiento de los objetivos del espacio europeo de educación superior.
2. Integrar la UdL dentro del sistema de innovación catalán y, en particular, impulsar activamente el sistema de innovación de Lleida.
3. Establecer canales de comunicación formales de la UdL con su entorno para gestionar el seguimiento de la evolución de las demandas y la propia actuación de la UdL.
4. Establecer políticas de alianzas con otras universidades e instituciones.
5. Incrementar la notoriedad de la UdL (plan de comunicación).
6. Desarrollar el plan de formación en toda la organización.
7. Implementar un modelo de gestión de la Universidad que conduzca a la excelencia según los criterios europeos para desarrollar la organización hacia una cultura de calidad.
8. Incrementar la dotación y descentralizar las responsabilidades y decisiones de gestión a centros y departamentos.

Como apoyo al desarrollo de las actividades de formación e investigación que incluye el Plan Estratégico, el Consejo de Dirección ha establecido en el presupuesto del 2008 todo un conjunto de actuaciones de mejora y promoción del personal de la Universidad de Lleida, así como de mejora de las condiciones de vida del estudiantado y del resto de la comunidad universitaria:

- Dotación para nueva contratación, promoción y consolidación del personal académico en el marco del Documento de Política de Personal Académico.

- Continuación del Programa Martina Castells de ayudas al profesorado a tiempo completo para la finalización de la tesis doctoral.

- Implementación del Plan de Igualdad de la UdL y consolidación del Centro Dolors Piera de Igualdad de Oportunidades y Promoción de las Mujeres.

- Dotación del fondo social para el PDI laboral.

- Aplicación de las medidas laborales acordadas en el marco de la Mesa General de Universidades que afecten al PDI o al PAS.

- Incremento sustancial en la dotación del fondo social del PAS.

- Adopción de acciones estratégicas en relación con la estructura del PAS destinadas a la adaptación al EEES y la mejora de la calidad.

- Consolidación y aumento de las prestaciones del programa de actividades de ocio para las hijas e hijos de miembros de la comunidad universitaria.

- Desarrollo de las acciones previstas en el Plan de Prevención de la UdL 2008-11.

- Mantenimiento de la oferta de servicios de la Unidad de Atención Psicosocial dirigida al estudiantado y ampliación a los trabajadores de la UdL.

- Consolidación de la unidad Universidad para Todos para personas con discapacidad.

- Incremento de la dotación para acciones destinadas a las personas con discapacidad en la Universidad.

- Desarrollo de un programa de mejora de vida de campus.

- Puesta en marcha del programa de despido y orientación de los estudiantes titulados.

- Puesta en marcha del proyecto de cesión de bicicletas al estudiantado dentro del programa de movilidad sostenible dirigido a la comunidad universitaria.

Cuadros de estado de ingresos y de gastos (expresado en miles de euros). Véase pág. 56

Gráfico del estado de ingresos. (Véase pág. 56)

Gráfico del estado de gastos. (Véase pág. 56)

Cuadros de comparación del estado de ingresos y del de gastos desde el año 2004 hasta el 2008. (Véase pág. 57)

## THE UNIVERSITY'S ECONOMIC DIMENSION

For 2008, the UdL has a budget of 77,324,912.41 euros, representing a 3.31% increase over the budget for 2007.

The University of Lleida Strategic Plan has made it possible to define and structure the objectives and undertakings for the year 2008, bearing in mind its most important areas of performance. Along these lines, the budget aims to take up one of the major strategic challenges set forth by the Plan, a challenge that faces all universities in the knowledge society: to become key players in the economic and social development of their respective regions.

Thus, the guidelines for the drafting of this budget stem from the following objectives set by the Board of Management of the University of Lleida:

1. To develop an innovative educational supply centred on conformity with the objectives of the European Higher Education Area (EHEA);
2. To bring the UdL into the Catalan innovation system and particularly to actively promote the innovation system in Lleida;
3. To establish formal channels of communication between the UdL and its surrounding environment, to monitor the changing needs and demands of society and the performance and initiatives of the UdL;
4. To establish alliance policies with other universities and institutions;
5. To increase public awareness of and familiarity with the UdL (communication plan);
6. To develop the training plan throughout the entire institution;
7. To implement a management model for the University that leads to excellence, in accordance with the European criteria, so as to move the institution towards a culture of quality;
8. To increase the funding and decentralize the responsibilities and management decisions in the University's schools and departments.

To support the development of the education and research activities set forth in the Strategic Plan, in the 2008 budget the Board of Management has established a group of activities to improve and promote UdL staff, as well as to improve the living conditions of the students and the rest of the university community:

- Allocation for new the recruitment, promotion and consolidation of the academic staff within the framework of the Academic Staff Policy Document;

- Continuance of the Martina Castells Programme of aid for full-time teaching staff for completion of doctoral dissertations;
- Implementation of the UdL Equality Plan and consolidation of the Dolors Pera Centre for Women's Equal Opportunities and Promotion;
- Allocation of the social fund to non-civil service teaching and research staff;
- Application of any work measures agreed to within the framework of the *Mesa General d'Universitats* (Catalan General Board of Universities) that may affect the teaching and research staff or administrative and services personnel;
- To considerably increase the amount of the social fund for administrative and services staff;
- To adopt strategic actions relating to the structure of the administrative and services staff, to facilitate compliance with the EHEA and to improve quality;
- To consolidate and increase the services of the recreational activity programme for the children of members of the university community;
- To carry out the actions set forth in the UdL 2008-2011 Prevention Plan;
- To uphold the services that the Psychosocial Care Unit offers students and extend such services to UdL workers;
- To consolidate the University for Everyone Programme, which targets disabled people;
- To increase the funds allocated to initiatives for disabled people at the University;
- To develop a campus life improvement programme;
- To implement the farewell and orientation programme for students who have completed their degrees;
- To implement the student bicycle loan project within the sustainable mobility programme that targets the university community.

Statement of Revenue and Expenditures Tables (expressed in thousands of euros). See p. 56

Graph of the Statement of Revenue. (See p. 56)

Graph of the Statement of Expenditures. (See p. 56)

Compared tables: Statements of Revenue and Expenditures from 2004 to 2008. (See p. 57)

